

China Modern Dairy Holdings Ltd. 中國現代牧業控股有限公司

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

股份代號: 1117



年度報告
2012/2013

目錄

2	公司資料
3	財務摘要
5	主席報告
9	管理層討論與分析
16	董事及高級管理層履歷
20	企業管治報告
29	董事會報告書
41	獨立核數師報告
43	綜合損益及其他全面收益表
44	綜合財務狀況表
46	綜合權益變動表
47	綜合現金流量表
49	綜合財務報表附註
97	五年財務概要

董事會

執行董事

高麗娜女士(副主席兼總裁)
韓春林先生(營運總經理)
孫玉剛先生(財務總監)

非執行董事

于旭波先生(主席)
WOLHARDT Julian Juul先生
許志堅先生
雷永勝先生
丁聖先生

獨立非執行董事

李勝利教授
李港衛先生
劉福春先生
康龔先生

審核委員會

李港衛先生(主席)
許志堅先生
劉福春先生

薪酬委員會

李勝利教授(主席)
WOLHARDT Julian Juul先生
劉福春先生

提名委員會

康龔先生(主席)
李勝利教授
李港衛先生

授權代表

高麗娜女士
黃繼興先生

公司秘書

黃繼興先生

總辦事處

中國
安徽省馬鞍山市
經濟技術開發區

註冊辦事處

Maples Corporate Services Limited
PO Box 309
Ugland House
Grand Cayman, KY1-1104
Cayman Islands

香港辦事處

香港
上環
干諾道中130-136號
誠信大廈24樓2402室

股份過戶登記總處

Maples Finance Limited
PO Box 1093, Queensgate House
Grand Cayman, KY1-1102
Cayman Islands

香港股份過戶登記分處

香港中央證券登記有限公司
香港
灣仔
皇后大道東183號
合和中心17樓1712-1716室

法律顧問

香港法律

佳利(香港)律師事務所

中國法律

通商律師事務所

開曼群島法律

Maples and Calder

核數師

德勤•關黃陳方會計師行
執業會計師

主要銀行

中國農業發展銀行馬鞍山市分行
中國建設銀行馬鞍山市分行
中國交通銀行馬鞍山分行
美國花旗銀行香港分行

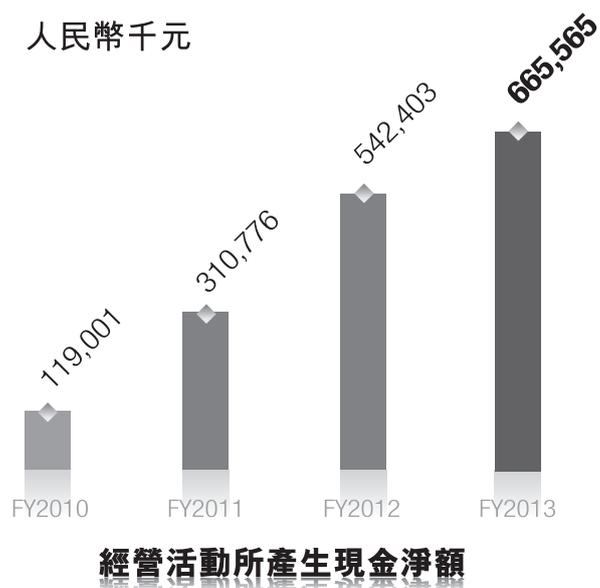
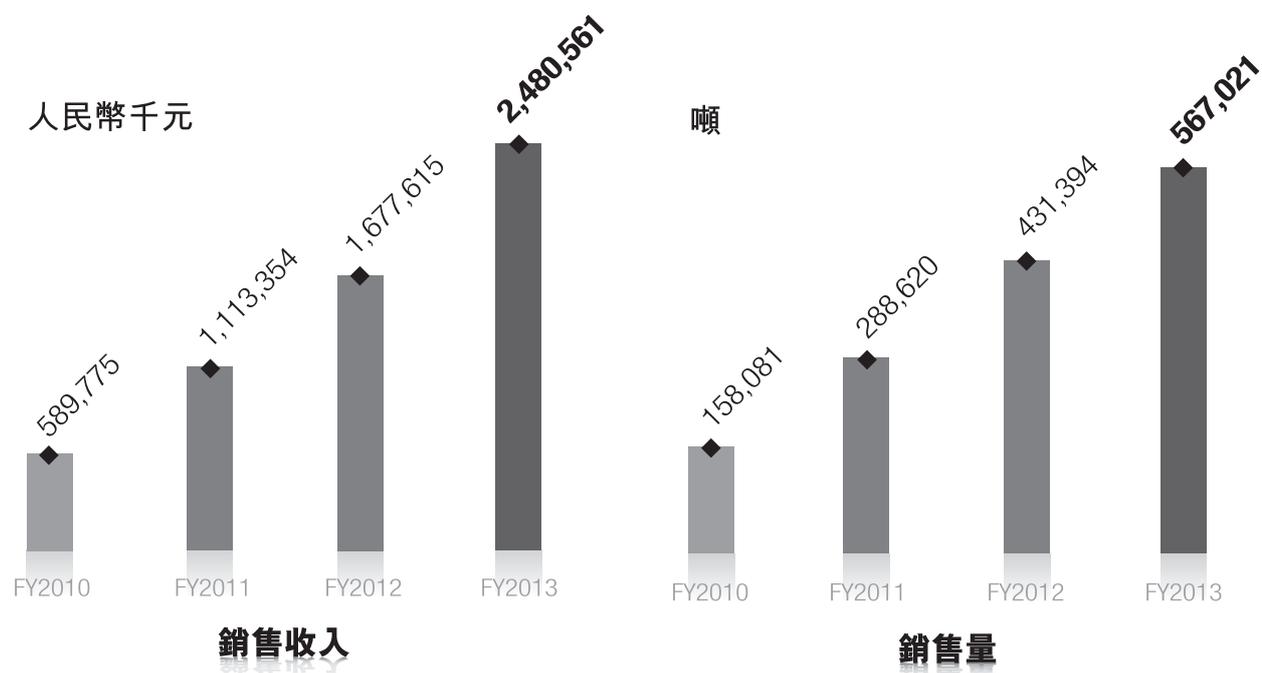
股份代號

香港聯合交易所有限公司：1117

網址

<http://www.moderndairyir.com>

財務摘要



業績

	截至六月三十日止年度	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
所產牛奶銷售額	2,480,561	1,677,615
利息及稅項前盈利	503,726	478,774
現金 EBITDA*	677,797	442,091
現金 EBITDA 利潤率	27.3%	26.4%
淨溢利	341,996	407,308

財務狀況

	於六月三十日	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
生物資產	5,465,008	4,185,600
現金及現金等價物	378,030	518,277
總資產	11,163,663	8,651,814
借款總額(包括短期債券)	4,279,041	2,590,789
資產負債比率(借款總額/總資產)	38.3%	29.9%

* 折舊息稅前利潤減公平值變動減乳牛銷售成本產生的收益

主席報告

尊敬的各位股東：

本人欣然代表中國現代牧業控股有限公司(「現代牧業」或「本公司」)，與其附屬公司(合稱「本集團」)董事會(「董事會」)欣然向各位股東(「股東」)呈報現代牧業截至二零一三年六月三十日止年度(「回顧年度」)的全年業績。

業務回顧

回顧年度內，在國際經濟環境低迷、國內經濟下行壓力增大的背景下，中國堅持「穩中求進」的經濟發展思路，城鎮化進程的持續推進大大帶動了二、三線城市的消費需求和投資水平，全年二三線城市的消費增長明顯，有力拉動了高級乳製品的市場需求。與此同時，越來越多的散戶退出奶牛養殖業，整個乳製品行業加快了由粗放式數量增長向注重集約式質量效益過渡，逐步呈現出全產業鏈、全行業整合的發展趨勢。本集團憑藉強大的規模優勢，堅守安全質量標準，產出高質量的原料奶，並積極開發下游市場，保持業務持續穩定增長。

截至二零一三年六月三十日止年度，本集團新建成2個畜牧場，在中國內地共擁有22個運營畜牧場。截至二零一三年六月三十日止年度，本集團平均每頭奶牛年產奶量錄得8.23噸，較去年的8.09噸增加1.7%。回顧年度內本集團的息稅前利潤率由去年的28.5%降至20.3%，淨溢利下降16.0%，至人民幣342.0百萬元。現金EBITDA(為公平值變動減乳牛銷售成本產生的收益前的息稅折舊及攤銷前虧損/利潤)由去年的人民幣442.1百萬元增加53.3%至回顧年度的人民幣677.8百萬元。現金EBITDA利潤率由去年的26.4%上升至27.3%。回顧年度，本集團總營業額達到人民幣2,480.6百萬元，較去年約人民幣1,677.6百萬元增長約47.9%；本公司股東應佔溢利約為人民幣323.8百萬元，較去年約人民幣398.5百萬元降低了18.7%；每股基本盈利約為人民幣6.74分，較去年約人民幣8.30分下降18.8%。

截至二零一三年六月三十日止年度，本集團新簽數名向本集團訂購原料奶的客戶，此舉可擴大並優化本集團的銷售渠道並增加收入來源，對本集團的主要客戶中國蒙牛乳業有限公司(「蒙牛」)及其附屬公司(「蒙牛集團」)的牛奶銷售量比例為83.7%，較去年的97.8%下降14.1%。此外，自二零一二年初推出自有品牌的盒裝超高溫奶，本集團積極開拓其市場份額，該部分銷售額在中國國內城市取得可觀增長，佔我們總銷售額的7.0%。我們的產品以「純、真、新、鮮」的高端質量贏得消費者的廣泛好評。我們所產的自有品牌奶由上一財年的人民幣30.0百萬元增加478.5%至二零一三年六月三十日止年度的人民幣173.3百萬元。經過了一年多的試銷，我們的產品得到了消費者的高度認可，同時也改變了不做廣告就無法銷售的傳統售模式。

對本集團的持續發展而言，吸納、挽留及聘用優秀人才是不可或缺的元素。為支持我們的急速發展，本集團已穩步增加在培訓及挽留合適人才方面的投資，為彼等提供具競爭力的報酬、各類培訓及學習機會。另外，自上市起，本集團已逐步發展及實施一項獎勵制度，以吸引及挽留優秀人才。除現有的首次公開發售前購股權計劃外，於二零一二年十二月十二日，本集團根據於二零一一年十一月十七日採取之購股權計劃，授予4,000萬購股權，此購股權與2013年、2014年和2015年度業績掛鉤。

本集團從二零一三年一月開始，停止進口小乳牛，轉而依賴畜群規模的自然增長。該策略使本集團得以逐步削減購入奶牛的資本支出並更好的調整牛群結構比例，從而實現本公司高額的核心利潤。由於有效的畜群管理、透過一代代改善乳牛基因以及更多奶牛達至泌乳高峰期，截至二零一三年六月三十日止十二個月，本集團錄得平均每頭奶牛年產奶量8.23噸，較去年同期的8.09噸增加1.7%。在越來越多的散戶退出奶牛養殖業，原奶價格不斷提高的市場環境下，本集團的規模化競爭優勢進一步凸顯。

於二零一三年五月八日，蒙牛公佈增持本集團股份，其佔現代牧業比例從原有的約1.08%增至27.99%，交易金額約為32億港元，成為本集團最大單一股東。此舉進一步鞏固了本集團與蒙牛集團的戰略合作關係，保障了蒙牛集團原料奶的穩定供應。

競爭優勢

就畜群規模和原料奶產量而言，本集團為中國最大的乳牛畜牧公司及最大的原料奶生產商。同時，本集團是中國首家採用大規模工業化散欄式乳牛畜牧業務模式的公司之一。本集團的畜牧場依據科學的設計規劃而興建，採用了先進的繁殖與飼養技術以及現代化的設備，目前我們的業務已擴展至八個地區，且畜牧場遍佈中國大陸的多個策略性地點，鄰近下游乳品加工廠及我們畜牧場所需飼料的供應來源地。

受惠於近年來市場對優質乳品需求的持續增長以及各地政府對規模化乳牛業的支持，本集團透過全面現代化的科學營運及先進的繁殖、喂飼、畜群管理技術，產出國際認可的優質牛奶，並持續提高奶產量及優化改善成本效益，堅持以最嚴格的質量及安全標準保證牛奶安全，本集團生產的原料奶將繼續保持為中國質量最高且屬最安全的牛奶之一。

本集團的管理團隊由具有豐富行業運作經驗的管理人員及乳牛畜牧專家組成，其具有長遠的發展眼光和決策力，以制定有效的業務策略為股東創造價值。本集團的管理團隊在堅持「產品要‘純’」、「企業要‘真’」、「管理要‘新’」、「市場要‘鮮’」的市場理念領導下，帶領集團員工團結一心，打造中國最優質的乳牛畜牧公司及最大的原料奶生產商。

隨著我們不斷提高對大型畜牧場的管理技能，充分整合本集團上下游業務，我們相信，在擁有極具經驗管理層的領導下，本集團綜合實力將得到進一步提高，股東及投資者也將從公司的健康發展中獲益。

前景展望

展望未來，中國居民人均可支配收入及消費水平的持續提升以及對健康的日益關注，將促使國內高端優質原奶需求保持強勁增長，並有望享受高於行業整體的增速。國家、社會以及媒體繼續通過加強監管和監督，不斷促進乳製品行業規範化發展。行業內部產品結構進一步升級，高價位、高附加值的產品逐漸獲得市場青睞。在外部環境和消費需求的共同推動下，乳製品行業銷售額保持穩定增長，原奶的需求以及價格不斷增長。以上因素均為本集團的進一步發展創造了良好的環境。

近年，中央政府陸續透過多項政策引領乳製品行業的健康可持續發展。二零一一年九月政府發佈了《全國畜牧業發展第十二個五年規劃(2011-2015年)》，明確指出「十二·五」時期畜牧業發展目標是實現畜牧業產業素質明顯提高，標準化規模養殖是「十二·五」期間的發展重點。截至二零一五年全國畜禽規模養殖比重將提高10至15個百分點，存欄100頭以上奶牛超過38%。文件同時強調中國將繼續加大對草原生態環境、畜牧良種及牧草生產等畜牧發展重點項目的財政支持力度。二零一一年末政府再次發佈《全國節糧型畜牧業發展規(2011-2020年)》，規劃指奶業是我國節糧型畜牧業的重要組成部分，要不斷加強奶牛等節糧型畜禽原良種場基礎設施建設，提升自主育種能力，並強調政府會繼續加強對乳製品行業的支持，擴大畜牧良種補貼範圍。二零一三年一月，國務院辦公廳下發中央一號文件明確指出將「加大新一輪「菜籃子」工程實施力度，擴大畜禽標準化養殖示範場創建規模。推進種養業良種工程，加快農作物制種基地和新品種引進示範場建設」。三項重要文件的落實和推進有力地推進了行業整合，確保了畜禽規模養殖與環境效益的最大化，進一步穩定消費者對中國品牌乳製品的信心，亦為鞏固本集團的行業領先地位和持續健康發展奠定了堅實基礎。

借此契機，本集團將把工作重心放在優質奶牛品種的自主培育上，運用全面現代科學的繁殖及飼養技術，不斷提高原料奶質量，通過現有奶牛的自然增長擴大奶牛規模，由單純強調興建萬頭牧場過渡到強調畜群頭數的可持續增長，此項策略將不僅有助於本集團逐步降低在採購乳牛和持續新建畜牧場方面的資本開支，亦能夠實現牧場規模及營運效益的最大化。在畜牧場管理方面要進一步推行全面現代科學的管理方法，提升營運效率，通過開發新業務及產品令我們的收益流更多元化。

致謝

藉此機會，本人謹代表董事會對公司全體員工一直以來的忠誠服務和貢獻，表示深深感謝，也在此對各股東、客戶和商業夥伴的信任和支持深表感激。

今後，本集團將秉承「建設中國最好的牧場、生產中國最好的牛奶，實現人與自然和諧發展」的宗旨。集團上下必定謹守安全質量為先的質量保證要求，同時研發及實施全面現代的科學繁殖及喂飼技術，不斷提升產奶量和質量，繼續鞏固和強化集團在大型乳牛畜牧業的領先地位。集團將抓住中國經濟高速增長及乳製品市場需求旺盛的有利形勢，更加發展壯大，為股東、為客戶、為我們的合作夥伴帶來理想回報。

于旭波

主席

香港，二零一三年八月二十七日

管理層討論與分析

行業概覽

回顧年度內，儘管國內外經濟形勢複雜，中國經濟繼續保持平穩增長。乳製品行業方面，國家及社會繼續通過加強監管及媒體監督等方式促進行業規範化發展。在外部環境和消費需求的共同推動下，乳製品行業銷售額保持穩定增長。同時，因應消費者對高端乳製品需求不斷增加的趨勢，行業內部產品結構進一步升級，高價位、高附加值的產品逐漸獲得市場青睞，增速加快。提高乳品質量安全、重視奶源基地建設，以及發展自主乳品品牌，亦成為我國乳業未來發展的必然趨勢。

近年來，我國乳品行業一直在反思並尋找突圍之路，「先奶源後市場」、「自建牧場」等發展模式逐漸受到青睞。乳業巨頭企業紛紛斥巨資自建牧場，有些企業甚至到海外建廠，搶佔國外優質奶源。然而，受物價水平持續上漲影響，牧場飼養成本增長較快，使原奶價格亦相應上漲。面對日益激烈的國內外企業競爭，標準化規模養殖亦成為國內企業提高自身競爭力的重要優勢。

為確保我國乳品行業健康及可持續發展，二零一三年一月，國務院辦公廳下發中央一號文件明確指出將「加大新一輪「菜籃子」工程實施力度，擴大畜禽標準化養殖示範場創建規模。推進種養業良種工程，加快農作物制種基地和新品種引進示範場建設」。

二零一二年初中國農業部發佈的《全國節糧型畜牧業發展規劃(2011-2020年)》規劃亦指出乳業是我國節糧型畜牧業的重要組成部分，要不斷向乳業投入資源，包括加強建設基礎設施培育良種奶牛，提升整體自主育種能力。規劃還指將擴大畜牧良種牛補貼範圍，繼續實施奶牛良種全覆蓋補貼，並逐步輸入國外乳牛遺傳資源，務求向國內引進優秀種公牛，爭取實現至二零一五年奶類產量達到5,000萬噸，及至二零二零年奶類產量達到6,400萬噸的目標。

政府推出的一系列政策及措施表明我國乳品行業將開始加速整合，市場競爭機制將較以往發揮更加重要的作用。擁有強勁財務基礎、知名品牌、先進技術及規模經濟的大型乳製品企業將從上述發展中獲益。作為全國知名的乳牛畜牧業龍頭企業，我們嚴格實行品質監控，在畜牧場管理方面進一步推行全面現代科學的管理方法，提升營運效率，通過開發新業務及產品令我們的收益流更多元化，為鞏固本集團的行業龍頭地位和未來發展奠定堅實基礎。

業務回顧

按畜群大小計算，我們是中國最大的乳牛畜牧公司及最大的原料奶生產商。截至二零一三年六月三十日止年度，由於產能提升及中國市場對高級乳製品的需求日益增長，本集團的經營業績創歷史新高。本集團新建成兩個畜牧場。於二零一三年六月三十日，本集團共在中國擁有二十二個運營畜牧場，飼養總共177,921頭乳牛。截至目前我們的畜牧場位於遍佈中國的多個鄰近下游乳品加工廠及我們畜牧場所需飼料的供應來源的策略性地理區域。本集團的總銷量為567,021噸，較上一財年的431,394噸增加31.4%，顯示了本集團在中國原料奶市場建立的穩固而領先的市場地位。由於我集團原奶品質優良，因此我集團原奶佔據著中國高端奶源的大部分市場，按照產量計算我集團佔據

著蒙牛集團「特侖蘇」品牌原奶70%以上的奶源供應，我集團出售其他第三方原奶也均用於高端奶的生產，近年來高端奶的銷量始終保持著超過10%以上的增速。展望未來，其高端奶仍為未來的增長點。

我們的畜牧場



我們的業績直接受每頭奶牛的產奶量的影響。一般而言，當每頭奶牛的產奶量有所提高，需要生產單位份量牛奶的現金成本便會減少。每頭奶牛產奶量受多項因素所影響，包括乳牛的泌奶階段、品種、基因及飼料調配。於回顧年度，我們錄得平均每頭奶牛年產奶量8.23噸，較去年的8.09噸增加1.7%。這是由於有效的畜群管理、透過一代代改善乳牛基因以及更多奶牛達至泌乳高峰期所致。

截至二零一三年六月三十日止年度，本集團的息稅前利潤率由去年的28.5%降至20.3%。現金息稅折舊及攤銷前利潤(為公平值變動減乳牛銷售成本產生的收益及息稅折舊及攤銷前利潤)由去年的人民幣442.1百萬元增加53.3%至截至二零一三年六月三十日止年度的人民幣677.8百萬元。

財務摘要

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
計入所產牛奶銷售		
銷售原奶	2,307,227	1,647,652
銷售加工奶	173,334	29,963
	2,480,561	1,667,615

畜群規模

	於 二零一三年 六月三十日 頭	於 二零一二年 六月三十日 頭
乳牛		
奶牛	86,710	70,793
小乳牛及小牛	91,211	88,554
乳牛總計	177,921	159,347

本集團於回顧年度購買 11,442 頭小乳牛和奶牛。於二零一三年六月三十日，現有畜群規模為 177,921 頭，而二零一二年六月三十日為 159,347 頭。從二零一三年一月開始，本集團將停止進口小乳牛，而畜群規模將實現自然增長。該策略有助本集團逐步削減購入乳牛的資本支出以及更好的調整牛群結構比例，從而實現本公司的高核心利潤。

所產牛奶銷售額

本公司於二零零八年十月與主要客戶「蒙牛」訂立 10 年原料奶供應協議。截至二零一三年六月三十日止年度，本集團 83.7% 所產牛奶銷售量乃售予蒙牛集團（二零一二年：97.8%）。同時本集團新簽數名客戶訂購原料奶並且不斷開拓自有品牌市場份額。我們的所產牛奶總銷售額由上一財年的人民幣 1,677.6 百萬元增加 47.9% 至截至二零一三年六月三十日止年度的人民幣 2,480.6 百萬元，其中我們所產的自有品牌奶由上一財年的人民幣 30.0 百萬元增加 478.5% 至二零一三年六月三十日止年度的人民幣 173.3 百萬元。銷售收入增加主要由於牛奶銷量由上一財年的 431,394 噸增加 31.4% 至截至二零一三年六月三十日止年度的 567,021 噸，其中自有品牌奶由上一財年的 2,101 噸增加 624.5% 至截至二零一三年六月三十日止年度的 15,223 噸。銷量增加乃由於我們的畜群規模擴大及每頭乳牛平均產奶產提高所致。目前本集團所產原奶主要用於蒙牛集團特侖蘇及其他高端原奶的生產加工。

此外，自二零一二年初推出自有品牌的盒裝超高溫奶，本集團積極開拓其市場份額，該部分銷售額在中國國內城市取得可觀增加，佔我們總銷售額的 7%。我們的產品以「純、真、新、鮮」的高端量贏得消費者的廣泛好評。我們所產的自有品牌奶由上一財年的人民幣 30.0 百萬元增加 478.5% 至二零一三年六月三十日止年度的人民幣 173.3 百萬元。經過一年多的試銷，我們的產品得到了消費者的高度認可，同時也改變了不做廣告就無法銷售的傳統銷售模式。我們的銷售模式為口碑營銷，通過消費者對我們產品的信任，將商品的有關信息以口口相傳的一種營銷方式。

公平值變動減乳牛銷售成本產生的虧損

於二零一三年六月三十日，本集團的生物資產獲獨立合資格專業估值師仲量聯行企業評估及諮詢有限公司評估為人民幣5,465.0百萬元(二零一二年：人民幣4,185.6百萬元)。截至二零一三年六月三十日止年度，生物資產的公平值變動產生的虧損為人民幣38.6百萬元(二零一二年：生物資產的公平值變動產生的收益人民幣131.5百萬元)。這種意料之外公平值減乳牛銷售成本變動產生的虧損，主要是由於估值師在釐定本集團奶牛於截至二零一三年六月三十日的公平值時所採用的一些主要估值假設有所調整。董事會獲估值師告知，其乃於考慮到現行市場和行業狀況後始行作有關調整。

其他收入

本年度的其他收入主要包含政府補貼人民幣92.4百萬元(二零一二年：人民幣100.0百萬元)。大部分政府補貼為無條件政府津貼，用作購入優質小乳牛。其餘部分為國家對農業項目的其他補貼項目(例如：循環經濟補貼、農業綜合開發補貼以及規模化牧場補貼等)，並且該類補貼將隨著國家對農業的重視而不斷增加。

畜牧場經營開支

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
飼料	1,386,506	1,013,933
公用事業費用	56,609	39,258
其他畜牧場經營開支	212,688	95,506
總計	1,655,803	1,148,697

隨著我們的畜群規模擴大及飼料市價普遍上升，截至二零一三年六月三十日止年度的總飼料成本由上一財年的人民幣1,013.9百萬元增加至人民幣1,386.5百萬元，增幅為36.7%。同期，我們的所產牛奶總銷售額由上一財年的人民幣1,677.6百萬元增加47.9%至截至二零一三年六月三十日止年度人民幣2,480.6百萬元。

同時，我們售出的每噸原料奶的成本(除僱員福利開支及折舊外)，由上一財年的人民幣2,663元上升至截至二零一三年六月三十日止年度的人民幣2,920元，漲幅為9.7%。這是由於飼料價格上漲因素。但公司也對成本進行了有效轉移，每公升牛奶的價格由上一財年的人民幣3.89元上升至截至二零一三年六月三十日止年度的人民幣4.37元，漲幅為12.3%，有效的緩解了飼料等成本上升的壓力。

僱員福利開支

於二零一三年六月三十日，本集團擁有4,955名僱員，較二零一二年六月三十日的人數增加30.5%。僱員福利開支由上一財年的人民幣128.0百萬元增加33.5%至截至二零一三年六月三十日止年度的人民幣170.8百萬元。增幅乃主要與新畜牧場的僱員人數增加、奶牛佔乳牛總數比例增加及基本薪金普遍上漲有關。

折舊

折舊開支由上一財年的人民幣94.8百萬元增加42.9%至截至二零一三年六月三十日止年度的人民幣135.5百萬元，主要由於投產畜牧場數量增加以及奶牛佔乳牛總數的比例增加所致。

其他開支

其他開支主要包括專業費用、牛奶運輸成本、差旅費及其他辦公行政開支。由上一財年的人民幣72.0百萬元增加28.6%至截至二零一三年六月三十日止年度的人民幣92.6百萬元，主要是由於牛奶銷售量增加導致運輸費用增加所致，運輸費用由上一財年的人民幣27.1百萬元增加32.5%至截至二零一三年六月三十日止年度的人民幣35.9百萬元。

融資成本

融資成本由上一財年的人民幣71.3百萬元增加至截至二零一三年六月三十日止年度的人民幣153.7百萬元，主要由於銀行貸款增加及於在建工程已基本上轉至物業、廠房及設備後停止將銀行貸款的利息開支資本化所致。

本公司持有人應佔溢利

經計及上述所有因素後，截至二零一三年六月三十日止年度，本公司持有人應佔溢利為人民幣323.8百萬元，較去年同期的人民幣398.5百萬元減少18.7%。

每股基本盈利約人民幣6.74分(二零一二年：人民幣8.30分)。

流動資金及財務資源

截至二零一三年六月三十日止年度，本集團的經營活動所得現金流入淨額達人民幣665.6百萬元，而上一財年則為人民幣542.4百萬元。

截至二零一三年六月三十日止年度，本公司的非全資附屬公司現代牧業(集團)有限公司在中國發行首批國內短期票據(「短期票據」)，本金總額為數人民幣7億元。該首批短期票據屬無抵押，為期一年並按固定年利率4.99%計息。該利率較本集團的多數銀行貸款更加優惠。本集團按較低利率發行短期票據可優化債務架構。發行短期票據所得款項淨額已用於償還銀行貸款及用作本集團一般營運資金。

於二零一三年六月三十日，本集團的可動用及未動用銀行融資額度分別約人民幣2,216.9百萬元(二零一二年：人民幣740.0百萬元)。本公司董事認為，本集團的可動用營運資金足以應付其目前需要。

下表列載於二零一三年六月三十日的短期及長期借款。

	於	
	二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 六月三十日 人民幣千元
銀行借款	3,528,349	2,589,982
其他借款	50,692	807
	3,579,041	2,590,789
無抵押借款	1,387,044	1,080,459
有抵押借款	2,105,707	1,440,330
已擔保借款	86,290	70,000
	3,579,041	2,590,789
應償還賬面值：		
一年以內	1,330,959	664,217
一至兩年內	1,035,927	643,442
兩年至五年內	1,212,155	1,180,200
五年以上	—	102,930
	3,579,041	2,590,789
減：一年內到期並列為流動負債的款項	(1,330,959)	(664,217)
	2,248,082	1,926,572

於二零一三年六月三十日，資產負債比率(即借款總額(包括短期債券)對總資產的比率)為38.3%(二零一二年：29.9%)。截至二零一三年六月三十日止年度內，銀行及其他借款的年利率變幅為2.00%至7.05%(二零一二年：2.45%至7.05%)。於二零一三年六月三十日，所有借款均以人民幣、美元及港元計值。

資產抵押

於二零一三年六月三十日，應收貿易賬款、土地使用權、樓宇及設備及生物資產的賬面值分別為人民幣110.0百萬元(二零一二年：無)、人民幣10.3百萬元(二零一二年：人民幣10.5百萬元)、人民幣61.5百萬元(二零一二年：人民幣66.1百萬元)及人民幣4,014.2百萬元(二零一二年：人民幣2,372.9百萬元)，已抵押作銀行借款的擔保。

資本承擔及或然負債

於二零一三年六月三十日，本集團有關收購物業、廠房及設備的資本承擔為人民幣190.5百萬元。

於二零一三年六月三十日及二零一二年六月三十日，本集團並無任何重大或然負債。

財務管理政策

本集團持續控制財務風險以保障股東權益。本集團利用經營所得現金流量及銀行貸款以應付其經營及投資需要。

管理層認為，本集團面對與其營運有關的外匯風險有限，因為我們的業務主要於中國進行。買賣主要以人民幣計值，而與進口小乳牛、精飼料及畜牧設施有關的外匯風險並不重大。考慮到與營運有關的外幣風險極小，本集團並無採用任何衍生工具合約作對沖用途。本公司現有的外幣借款金額佔借款總額10%，期限長約為1年和2年期外幣借款。而管理層認為目前屬於人民幣升值階段不需要任何匯率鎖定操作，但管理層會密切關注匯率市場波動。根據判斷，隨時可以採取衍生工具合約作對沖交易。

僱員及薪酬政策

於二零一三年六月三十日，本集團於中國內地及香港擁有約4,955名僱員(二零一二年六月三十日：3,798名)。截至二零一三年六月三十日止年度總員工成本(扣除董事及主要行政人員酬金)約為人民幣166.4百萬元(二零一二年：人民幣124.7百萬元)。

本集團注重招募及培訓優質人員。我們從大學及技術學校招募人才，並向我們的僱員提供職前及在職培訓。本集團亦提供具競爭力的薪酬，以挽留優質人員。僱員薪酬乃按個人表現、經驗及彼等各自之職務及職位以具競爭力的水準支付。本集團其他福利包括強制性公積金及按個人表現釐定授予經挑選員工的年終花紅及購股權。

業務策略

進一步擴大我們的客戶基礎並開拓自有品牌

我們將進一步鞏固我們與蒙牛集團的策略合作夥伴關係，亦計劃與新客戶進一步發展策略性關係並不斷開拓本集團自有品牌產品的市場份額。

繼續採取現代科學的繁育和飼養技術提高我們單產和原料奶品質

我們自運營以來一直改善我們的經營運作，帶動奶牛平均年產量提高。目前，我們每頭奶牛平均年產奶量在中國屬較高水準。我們相信，通過改良一代接一代的奶牛基因組合、進一步提升奶牛對全牛群的比例及優化飼料組合，我們的奶牛單產和原料奶品質還將持續提升。

繼續進行飼料配方的研究，旨在持續改善奶牛的飼料營養、優化飼料組合

我們會繼續與當地農戶和農業研究機構，合作研究及種植適合我們奶牛的優質飼料。此外，根據我們的牧場位置，我們將與特定地區的當地農戶合作度身建立高效的飼料供應鏈，旨在降低飼料運輸成本及保證飼料品質、營養成份和穩定的供應。

繼續加大品牌奶的銷售

我們將繼續擴大我們品牌奶的銷售地區，拓寬品牌奶的銷售渠道，從而帶動整公司利潤率的提升。

董事及高級管理層履歷

執行董事

高麗娜女士，56歲，本公司執行董事、總裁兼副主席。高女士為本集團創辦人之一，而現時為現代牧業及本公司24間其他附屬公司的董事。高女士於國際貿易交易、資源整合及行政管理方面擁有豐富經驗。於二零零五年八月加盟本集團前，高女士於一九九三年十月至二零零五年六月為泰安市外貿總公司的總經理。高女士於二零零三年十月至二零零五年六月為泰安市招商局的董事總經理。加入本集團後，豐富了高女士管理畜牧場方面的經驗。高女士於二零零八年十一月十四日獲委任為本公司執行董事。

彼於二零零四年獲頒發「泰安市改革經營努力優秀企業家」。高女士於二零一三年一月被中國教育部授予「科學技術進步獎推廣類一等類」。高女士於一九九九年十二月在中共泰安市委黨校完成本科課程，主修經濟管理。高女士持有 Jinmu Holdings Co Ltd. (「Jinmu」)約49.12%權益。

韓春林先生，41歲，本公司執行董事兼營運總經理。韓先生亦為現代牧業及和林格爾現代牧業有限公司的董事。韓先生於中國飲食業積逾15年經驗。於二零零八年九月加盟本集團及於二零零八年十一月十四日獲委任為本公司執行董事前，韓先生於二零零六年二月至二零零八年七月期間在蠟筆小新(福建)食品有限公司出任營銷副總經理。於一九九九年一月至二零零四年九月，彼於蒙牛(內蒙古)的液態奶部門出任營銷經理。在此之前，韓先生於一九九四年七月至一九九九年一月在內蒙古伊利實業集團股份有限公司的奶粉部門出任分廠經理。韓先生於一九九四年七月獲中國內蒙古大學頒發生物學士學位。

孫玉剛先生，33歲，本公司的執行董事兼財務總監。孫先生亦為現代牧業(內蒙古)乳品銷售有限公司的董事、本公司22間其他附屬公司的監事及1間其他附屬公司的董事。於二零零七年三月加盟本公司前，孫先生於二零零二年五月至二零零七年三月期間為內蒙古蒙牛乳業(集團)股份有限公司財務及投資部經理。孫先生於二零零三年十二月於內蒙古財經學院畢業。

非執行董事

于旭波先生，47歲，為本公司的非執行董事兼主席。由二零一三年六月二十八日起于先生獲委任為本公司主席。于先生現為中糧集團有限公司(「中糧集團」)總裁及中糧集團(香港)有限公司董事、中糧肉食投資有限公司董事長、中糧可口可樂飲料有限公司董事長。于先生擔任中國糧油控股有限公司(股份代號：606)執行董事兼主席及中國食品有限公司(股份代號：506)非執行董事兼主席，兩家均為香港上市公司。于先生亦擔任Glory River Holdings Limited(其可換股債券在新加坡上市)的董事。于先生亦擔任中國蒙牛乳業有限公司(「蒙牛」)(股份代號：2319)(為香港上市公司及本公司主要股東)非執行董事兼副主席。于先生畢業於北京對外經濟貿易大學並獲經濟學學士學位，後又獲中歐國際工商學院高級管理人員工商管理碩士學位。

董事及高級管理層履歷

WOLHARDT Julian Juul 先生，40歲，為本公司的非執行董事及現代牧業的董事。於二零一二年九月十七日至二零一三年六月二十八日期間，Wolhardt先生為本公司主席。Wolhardt先生現任KKR Asia Limited的合夥人，主要致力於大中華區私人投資業務。彼於二零零六年加盟KKR Asia Limited以來，一直活躍於就投資至國巨公司(一間在台灣證券交易所上市的公司(股份代號：2327)、天瑞集團水泥有限公司及遠東國際租賃有限公司提供意見。加盟KKR Asia Limited前，Wolhardt先生於一九九八年至二零零六年在Morgan Stanley Private Equity任職，負責其在中國的私募股本投資業務。於Morgan Stanley Private Equity任職期間，Wolhardt先生就投資至中國多間極成功的公司提供意見，部分該等公司如中國動向(集團)有限公司(股份代號：3818)、恒安國際集團有限公司(股份代號：1044)、蒙牛、中國山水水泥集團有限公司(股份代號：691)及中國平安保險(集團)股份有限公司(股份代號：2318)均已在聯交所主板上市。彼亦為蒙牛及Novo Holdco Limited的非執行董事。彼為中國濟帶血庫企業集團的獨立非執行董事，中國濟帶血庫企業集團是一間於紐約證券交易所上市的公司(股份代號：CO)。Wolhardt先生為執業註冊會計師及美國註冊管理會計師。彼於一九九五年獲美國伊利諾大學Urbana - Champaign分校頒發會計學學士學位。彼於二零零八年七月加盟本集團及於二零零八年七月三十日獲委任為本公司非執行董事，一直從事本集團的公司發展及策略規劃。

許志堅先生，40歲，本公司的非執行董事及現代牧業的董事。許先生目前在CDH Investment Advisory Private Limited擔任行政總裁兼董事總經理。許先生於一九九九年至二零零零年期間，曾分別在香港的摩根士丹利亞洲有限公司私募股權部工作及紐約Schroders & Co的投資銀行部工作。在金融業工作前，許先生於一九九七年至一九九八年期間在三藩市Bechtel Corporation的油氣管道部門擔任工程師。許先生於一九九六年在加州大學柏克萊分校畢業，獲取化學工程學士學位並於一九九九年於普林斯頓大學獲取工程學碩士學位。彼於二零零九年二月加盟本集團及於二零零九年二月二十三日獲委任為本公司非執行董事，一直參與本集團的公司發展及策略規劃。

雷永勝先生，51歲，本公司的為非執行董事及現代牧業的董事。雷先生現為Lao Niu Foundation (一家在中國從事公益慈善事業的非公募基金會)的常務理事及秘書長。彼亦為Brightmoon Limited的董事。於二零零八年七月加入Lao Niu Foundation前，雷先生曾擔任蒙牛(內蒙古)的副總裁及董事會秘書以及由二零零三年起擔任中國蒙牛(香港)有限公司的首席行政官。於此之前，雷先生於一九九九年至二零零一年曾擔任內蒙古自治區財政廳綜合處的副處長。雷先生亦由一九九一年至一九九八年在內蒙古自治區國有資產管理局工作，曾擔任評估管理中心的副主任，並由一九八五年至一九九零年於內蒙古財經大學會計學系任教。雷先生於一九八五年畢業於內蒙古財經學院，取得經濟學士學位。彼於二零一零年七月加入本集團及於二零一零年七月二十七日獲委任為本公司非執行董事，一直從事本集團的公司發展及策略規劃。

丁聖先生，45歲，為本公司的非執行董事。丁先生畢業於內蒙古輕工業學院乳品工藝專業，具有高級工程師資格。丁先生於二零零三年加盟內蒙古蒙牛乳業(集團)股份有限公司(「內蒙蒙牛」)，曾任內蒙蒙牛低溫本部總經理，擁有豐富的乳品業管理經驗。丁先生二零一零當選「內蒙古自治區勞動模範(先進工作者)」。丁先生目前還擔任中國食品科學技術學會理事、中國食品科學技術學會乳酸菌分會副理事長。丁先生於二零一零年三月獲委任為蒙牛(股份代號：2319)(香港上市公司及本公司主要股東)執行董事，並為內蒙蒙牛副總裁。

獨立非執行董事

李勝利教授，47歲，自二零一零年十月二十七日獲委任為本公司的獨立非執行董事。李教授於一九八七年七月在石河子農學院畢業，持有畜牧獸醫科學的學士學位。彼繼而於一九九六年七月獲頒發中國農業大學的動物營養學博士學位。自二零零三年以來，李教授一直在中國農業大學多次擔當助理教授及教授。李教授現為國家重點實驗室副主任(動物營養學)、中美乳品研究中心董事聯盟理事會主任、國家奶牛產業技術體系首席科學家、國家學生飲用奶計劃顧問及北京三元種業科技股份有限公司畜牧研究院專家。李教授為第8屆農業部科技委員會成員，並為北京市政府於農業科學及技術發展方面的顧問、中國奶業協會全國奶牛生產性能測定工作委員會顧問及中國畜牧獸醫學會養牛分會理事長。於二零零七年，李教授獲得乳倍利專利，而乳倍利為餵飼乳牛所用的一種高能量及高蛋白質補充劑。李教授於二零零零年及二零零七年分別獲頒發北京市科學技術獎的二等獎及獎項，於二零零九年獲北京市政府評選為「對北京農村經濟發展作出貢獻的「十佳」科學家」，並於二零一二年獲得教育部科技進步一等獎。李教授於二零零六年十月獲委任為現代牧業的獨立董事，並已於二零零九年六月辭任。彼自二零零九年七月起獲委任為中國創業板交易所上市公司新疆西部牧業股份有限公司(股份代號：300106)的獨立董事。

李港衛先生，59歲，自二零一零年十月二十七日獲委任為本公司的獨立非執行董事。李先生於一九八零年七月畢業於倫敦Kingston University(前稱為Kingston Polytechnic)，持有商科學士學位，並於一九八八年二月獲頒發澳洲科廷科技大學的商科學士後文憑。李先生於執業會計及審核、公司財務、合併及收購以及首次公開發售方面積逾30年經驗。於一九八零年九月至二零零九年九月，李先生曾任安永合夥人，並於其會計師行在中國的發展擔任重要的領導職位。李先生現時為中國西部水泥有限公司(股份代號：2233)、超威動力控股有限公司(股份代號：951)、國美電器控股有限公司(股份代號：493)、西藏5100水資源控股有限公司(股份代號：1115)、雷士照明控股有限公司(股份代號：2222)(上述均為在聯交所主板上市的公司)、中信證券股份有限公司(一間在聯交所(股份代號：6030)及在上海證券交易所(股份代號：600030)上市的公司)的獨立非執行董事。李先生為特許會計師協會－英格蘭及威爾斯會員、澳大利亞公認會計師公會會員、英國特許會計師公會會員、香港會計師公會會員及澳門註冊會計師公會會員。自二零零七年起，李先生一直為中國人民政治協商會議湖南省委員。

董事及高級管理層履歷

劉福春先生，67歲，為本公司的非執行董事。劉先生畢業於北京外貿學院，具有高級商務師資格。劉先生於二零零七年退休前任中糧集團執行董事兼總裁。劉先生曾在中糧集團多個部門工作，包括中糧集團財務部、業務計劃部、綜合辦公室、油脂部、中糧集團駐美國代表處、中糧集團在英國的附屬公司鵬利(倫敦)有限公司。劉先生曾任中國駐溫哥華總領事館副領事。劉先生現為蒙牛(股份代號：2319)(香港上市公司及本公司主要股東)及香港上市公司大成食品(亞洲)有限公司(股份代號：3999)的獨立非執行董事，新加坡上市公司中國航油(新加坡)股份有限公司的獨立董事。

康龔先生，38歲，為本公司的非執行董事。康先生於一九九八年於中國人民大學畢業。康先生為合資格中國執業律師，現為北京海問律師事務所的合夥人。彼於二零零二年加入北京通商律師事務所及於二零零八年晉升為合夥人。康先生在併購及首次公開招股的企業法律顧問服務積逾10年經驗。

高級管理

海濤先生，44歲，為本集團的總裁助理及現代牧業(肥東)有限公司場長。海先生於二零零八年十月加入本集團並自此一直負責牧場規劃管理。於加入本集團前，海先生於二零零一年八月至二零零八年九月擔任深圳真色彩實業有限公司的副總經理。在此之前，海先生於一九九八年九月至二零零一年六月擔任上海生工生物工程技術服務公司的北京地區客戶代表。海先生亦於一九九四年八月至一九九八年五月於大興安嶺中心衛生防疫站任職流行病科科員。海先生於一九九四年七月畢業於內蒙古大學的生物學專業。

王春江先生，31歲，為本集團的總裁助理。王先生於二零零九年五月加入本集團並自此一直負責牛群繁育工作。於加入本集團前，王先生於二零零四年八月至二零零九年五月任職於蒙牛澳亞示範牧場有限責任公司，並於二零零八年三月起擔任場長。王先生於二零零四年七月畢業於內蒙古農業大學，並於二零一零年十月至今修讀內蒙古農業大學在職研究生課程。

本公司董事及管理層致力於維持高標準之企業管治，以維護股東及本公司之整體利益為目標。

企業管治常規

本公司已採納上市規則附錄十四所載企業管治常規守則及企業管治報告(「常規守則」)內之守則條文。截至二零一三年六月三十日止年度全年，本公司一直遵守常規守則所載的守則條文，下文所述偏離守則條文A.6.7條者除外。

常規守則之守則條文A.6.7條規定，非執行董事須參加股東大會並對股東的意見有公正的了解。一名非執行董事及一名獨立非執行董事因處理其他個人事務未能出席本公司的股東特別大會及本公司於二零一二年十一月三十日舉行的股東週年大會。

董事會

董事之角色

董事會向股東負責，以負責任及有效之方式管理本公司。每名董事均致力為本公司之最佳利益行事並以其專業技能及知識為本公司作出貢獻。董事會決定及實施整體策略，並代表股東監察本集團之表現。

董事會決定本集團的目標、策略及政策。此外，董事會監察及控制本集團在實踐策略性目標時的經營及財務表現。行政總裁及本集團的管理層獲授權在本公司執行董事監督下負責本集團業務的日常管理，並定期檢討授出的職能及權力，以確保其仍然恰當。保留予董事會的事項包括影響本集團整體策略性政策、財務表現目標、股息政策、會計政策的變動、重大資產、投資項目及資本項目的收購與出售、銀行信貸、給予擔保及彌償、決定及採納須根據本公司的組織章程文件、法例及其他適用規例所規定文件(包括刊發公佈、報告及呈交股東的文件)，以及監察在遵守企業管治常規、適用法例及規例和銀行所設定財務限制條款方面的情況。

於回顧年度，董事會處理的主要非常規事項包括批准持續關連交易－與秋實的新框架供應協議、根據購股權計劃授出購股權及委任董事。

組成

董事會現時包括十二名董事，負責監督本集團之管理。其現時包括三名執行董事、五名非執行董事及四名獨立非執行董事。董事會成員之履歷詳情載列於本年報第16至19頁。各董事遵照企業管治守則D1.4條之守則條文簽署正式委任函，當中載列其獲委任之主條款及條件。載列所有董事姓名及其職責與職能之清單已根據企業管治守則A3.2條之守則條文於聯交所及本公司各自之網站公佈。

各非執行董事擁有多方面之專業技能及經驗，在向管理層提供策略及政策建議上作出重要貢獻。非執行董事亦確保董事會維持高標準之財務及其他強制性申報，並為維護股東及本公司之整體利益而提供適當之控制及平衡。經考慮非執行董事之職能，特別是彼等提供之控制及平衡，認為執行董事與非執行董事在董事會保持合理之平衡。

就董事所知，董事會並不知悉董事會成員之間有任何財務、業務、親屬或其他重大／相關關係。

本公司就董事及主要行政人員因本集團業務產生之負債作出之適當投保一直生效。管理層每年檢討投保範疇。

非執行董事

各非執行董事有指定任期為期三年，須根據本公司組織章程細則輪值退任。

獨立非執行董事

各獨立非執行董事有特定任期為期三年，須根據本公司組織章程細則輪值退任。獨立非執行董事李港衛先生擁有上市規則第3.10(2)條規定之適當會計或相關財務管理專業技能。董事會已接獲各獨立非執行董事就彼等之獨立性所作之書面年度確認，並根據上市規則信納彼等之獨立性。本公司認為所有獨立非執行董事均符合上市規則第3.13條所載之獨立準則，為獨立人士。獨立非執行董事之人數為四人和為董事會之三分之一均符合上市規則第3.10(1)及第3.10A條規定。

董事之委任及重選

根據企業管治守則及本公司之組織章程細則，所有董事(包括獨立非執行董事)均須每三年輪值退任一次。董事會之組成將定期予以檢討，以確保其平衡地涵蓋本公司業務所要求之適當專業技能、技術及經驗。

企業管治職能

本公司尚未設立企業管治委員會。審核委員會應負責執行企業管治守則D.3.1條及企業管治報告內職權範圍所載之企業管治職責。企業管治職能之主要職責為制定及檢討發行人有關企業管治之政策及常規及向董事會作出推薦意見；檢討及監管董事及高級管理層之培訓及持續專業發展；檢討及監管發行人有關遵守法律及監管規定之政策及常規；制定、檢討及監管適用於僱員及董事之行為守則及合規手冊(如有)；及檢討發行人是否符合企業管治報告之守則及披露事宜。

主席及總裁

本公司之主席及總裁職位現時分別由于旭波先生及高麗娜女士擔任。主席負責確保董事會按良好之企業管治常規及措施正常運作。彼亦引領董事會及本公司向企業目標邁進。總裁負責有效實施董事會採納之整體策略及創新措施以及本集團之日常營運。

在總裁及公司秘書之支持下，主席尋求確保所有董事了解關於在董事會會議上提出之事宜，並適時獲得有關於董事會會議上討論之事宜及本集團其他事務之充足和可靠之資料。

董事之職責

董事獲持續更新監管規定、業務活動及本公司之發展，以便履行其責任。透過定期舉行董事會會議，所有董事均對本公司之運作、業務活動及發展瞭如指掌。

董事會程序

截至二零一三年六月三十日止年度，董事會舉行四次例行董事會會議，討論整體策略以及本集團之業務及財務表現。董事可親身或透過電子通訊方式與會。各董事之出席情況如下：

董事姓名	出席／舉行董事會定期會議 ⁺ 、董事委員會會議及 股東大會次數					
	股東週年 大會	股東** 特別大會	董事會	審核委員會	薪酬委員會	提名委員會
執行董事						
高麗娜女士(副主席及總裁)	1/1	1/1	4/4	不適用	不適用	不適用
韓春林先生(營運總經理)	1/1	1/1	4/4	不適用	不適用	不適用
鄧九強先生(於二零一三年 二月二十六日辭任)	1/1	1/1	1/3	不適用	不適用	不適用
孫玉剛先生(於二零一三年 六月二十八日獲委任)	—*	—*	—*	不適用	不適用	不適用
非執行董事						
于旭波先生(主席，於二零一三年 六月二十八日獲委任為主席)	—*	—*	—*	不適用	不適用	不適用
WOLHARDT Julian Juul 先生 (主席，於二零一三年 六月二十八日辭任主席)	1/1	1/1	4/4	不適用	1/1	不適用
許志堅先生	0/1	0/1	4/4	2/2	不適用	不適用
雷永勝先生	0/1	0/1	4/4	不適用	不適用	不適用
丁聖先生(於二零一三年 六月二十八日獲委任)	—*	—*	—*	不適用	不適用	不適用
獨立非執行董事						
李勝利教授	1/1	1/1	4/4	不適用	1/1	1/1
郭連恒先生(於二零一三年 六月二十八日辭任)	1/1	1/1	3/4	1/2	1/1	—*
李港衛先生	1/1	1/1	4/4	2/2	不適用	1/1
劉福春先生(於二零一三年 六月二十八日獲委任)	—*	—*	—*	—*	—*	不適用
康龔先生(於二零一三年 六月二十八日獲委任)	—*	—*	—*	不適用	不適用	1/1

* 於截至二零一三年六月三十日止年度任期內的出席次數

** 於二零一二年十一月三十日舉行的股東特別大會

+ 緊急特別會議不計算在內

董事獲提供有關資料以作出知情之決定。董事會及各董事可個別及獨立地向本公司高級管理層索取資料並可必要時作出查詢。本公司董事在履行其作為本公司董事之職責而認為需尋求獨立專業建議時可召開或要求公司秘書召開董事會會議，以批准向獨立法律或其他專業顧問徵求意見。就例行董事會會議而言，會議之議事日程及隨附之董事會文件將於會議預定日期前至少三天全部送呈所有董事。於需要時會安及舉行附加董事會會議(如需要)。

各董事均有權為確保遵守董事會程序以及所有適用規則及規例而獲得公司秘書之建議及服務。所有會議記錄均由公司秘書保存，並可於提供合理之事先通知後在任何正常辦公時間內供任何董事查閱。董事會會議及董事委員會會議之會議記錄詳盡地記錄於該等會議上考慮之事項及所達成之決定。董事會會議之會議記錄初稿及定稿均於會議舉行後之合理時間內送達所有董事，以供彼等作出各自之意見及記錄。

如董事會認為主要股東或董事有事項存在利益衝突，該事項將按適用規則及規例處理並(如適當)將設立獨立董事委員會處理該事項。

董事之培訓

根據企業管治守則之守則條文第A.6.5條規定，所有董事應參加持續專業發展、發展及更新其知識及技能，以確保彼等向董事會作出知情及恰當之貢獻。本公司應負責為全體董事安排適當之培訓，費用由本公司承擔。本集團持續向董事提供上市規則及其他適用監管規定的最新發展的更新資料，以確保合規和增強董事對良好企業管治常規的意識。

於回顧年度內，董事(包括高麗娜女士、WOLHARDT Julian Juul先生、孫玉剛先生、許志堅先生、李勝利教授、郭連恒先生及李港衛先生)參與有關披露內幕消息課程(相關閱讀資料由律師提供)，旨在完成持續專業發展(「持續專業發展」)培訓。于旭波先生、韓春林先生、雷永勝先生、丁聖先生、劉福春先生及康龔先生已獲給予持續專業發展課程材料，以供彼等參考及研習。

董事及高級管理層的薪酬

高級管理層成員於截至二零一三年六月三十日止年度之酬金範圍如下：

	成員數目	
	二零一三年	二零一二年
酬金範圍		
零至人民幣 1,000,000 元	2	3

根據上市規則附錄 16 須就董事酬金以及 5 名最高薪人士披露之進一步詳情，載於財務報表附註 13 和 14。

董事委員會

董事會已設立審核委員會、薪酬委員會及提名委員會，界定職權範圍與企業管治守則相符。職權範圍於聯交所及本公司各自的網站公佈。董事委員會獲提供足夠資源以履行其職務，並能在適當情況下應要求尋求獨立專業意見。有關該等董事委員會之詳情(包括其組成、主要職責)如下。

薪酬委員會

薪酬委員會主席為李勝利教授，其他成員為WOLHARDT Julian Juul先生及劉福春先生。薪酬委員會由獨立非執行董事出任主席，其大部分成員為本公司獨立非執行董事。

薪酬委員會之基本職能乃就本公司董事及高級管理層之所有薪酬政策及結構向董事會提供建議。本公司之薪酬政策旨在確保向僱員，包括執行董事及高級管理層提供之薪酬乃基於其技能、知識、職責及參與本公司事務而釐定。薪酬組合亦參照本公司之業績及盈利狀況、行業薪酬水平以及當前市場狀況而釐定。非執行董事之薪酬政策，主要包括董事袍金，須參照市場標準每年進行評估。個別董事及高級管理層將不參與其各自薪酬之釐定。薪酬委員會已獲提供足夠資源履行其職責。

截至二零一三年六月三十日止年度，薪酬委員會審閱、討論及／或批准獨立非執行董事之董事袍金及根據本公司之購股權計劃向若干董事及僱員授出購股權，並向董事會提供推薦意見以作審批。

審核委員會

審核委員會主席為李港衛先生，其他成員為許志堅先生及劉福春先生，其大部分成員為本公司獨立非執行董事。審核委員會由獨立非執行董事出任主席。審核委員會監察本集團之財務申報系統及內部監控程序，並按適用標準審閱及監察外聘核數師之獨立性及客觀性以及審核程序之有效性。審核委員會已獲提供足夠資源執行其職責。

於該次會議，審核委員會將綜合財務報表以及年報及中期報告提交董事會審批前已審閱該等文件。其已審閱外聘核數師致管理層之函件，確保董事會就其內提出之事項及時作出回應。審核委員會亦審閱本集團之會計政策及常規、上市規則及法規遵守情況、內部監控以及財務申報事宜。其亦檢討本集團之持續關連交易。

提名委員會

該委員會現時由三名成員組成，包括康龔先生(委員會主席)、李勝利教授及李港衛先生，全部均為本公司之獨立非執行董事。

提名委員會之基本職責為最少每年檢討董事會之架構、規模及組成(包括技巧、知識及經驗)一次及就任何建議變動向董事會作出推薦意見，以補足本公司之企業策略；物色適當之合資格人士成為董事會成員及進行甄選或就甄選獲提名董事擔任董事職務向董事會作出推薦意見；評估獨立非執行董事之獨立性；以及就委任或重新委任董事及董事繼任計劃(特別是主席及行政總裁)向董事會作出推薦意見。提名委員會已獲提供足夠資源執行其職責。

於會議上，提名委員會檢討董事會之架構、規模及組成(包括技巧、知識及經驗)及作出推薦意見。其亦檢討獨立非執行董事之獨立性。

核數師酬金

核數師之酬金一般根據核數師之工作範疇及數量而釐定。截至二零一三年六月三十日止年度，就本公司核數師提供之核數服務及審閱中期報告服務已付之酬金分別約為人民幣2.3百萬元及人民幣0.6百萬元。

董事與核數師關於賬目之責任

管理層向董事會提供解釋及資料，以促使就提呈董事會批准之財務及其他資料作出知情之評定。

董事確認彼等有責任編製真實公允地反映本集團狀況之財務報表。同時，董事亦負責確保選擇及貫徹應用適當之會計政策；及所作之判斷及估計為審慎合理。於編製截至二零一三年六月三十日止年度之財務報表時，已遵守國際會計準則委員會頒佈之《國際財務報告準則》、《國際會計準則及詮釋》(統稱「國際財務報告準則」)之會計原則及適用法例。

董事會並不知悉與可能對本集團持續經營能力造成重大疑問之事件或狀況有關之任何重大不明朗因素。董事會已按持續經營基準編製財務報表。

本公司外聘核數師之報告責任於「獨立核數師報告」內披露。

根據企業管治守則C1.2條之守則條文，本公司管理層應每月向全體成員提供最新資料，就本公司之表現、財務狀況及前景提供公正及易於理解之評估，使全體董事會及各董事能根據上市規則第十三章及第3.08條履行其職責。於財政期間，所有董事會成員均獲得每月最新資料，例如每月的管理層賬目及資料更新。

內部監控

董事會負責檢討集團內部監控系統之有效性。檢討範圍由審核委員會決定推薦，每年提交董事會批准。該檢討涵蓋所有重要監控範圍，包括財務監控、運作監控、合規監控及風險管理功能。該年度檢討亦考慮本公司會計及財務報告部門之人力資源是否充裕以及是否有足夠具備所需資格及經驗之員工、員工培訓計劃及預算。內部監控職能直接向審核委員會主席報告。根據已批准之範疇，定期將內部監控檢討報告傳送予審核委員會成員及董事會。

管理層於年內定期檢討內部監控制度的有效性，包括重大的財務及守規監控及風險管理各項工作。董事會已透過審核委員會對集團內部監控系統之有效性進行檢討，該檢討涵蓋所有重要監控範圍，包括截至二零一三年六月三十日止年度之財務監控、運作監控、合規監控及風險管理功能。審核委員會滿意集團實施之內部監控系統足以提供合理但非絕對之保證，保障本集團資產不因未授權使用或出售而蒙受虧損、交易已經適當授權及有適當保存會計記錄。

本集團將繼續改進該系統以應對業務環境之變化。

遵守證券交易標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載之上市公司董事進行證券交易之標準守則（「標準守則」），作為其本身關於董事進行證券交易之行為守則。所有董事確認彼等於截至二零一三年六月三十日止年度一直遵守標準守則所載之規定標準。

公司秘書

截至二零一三年六月三十日止年度，本公司之公司秘書已在相關專業培訓上接受不少於 15 小時，以更新其技能及知識。

與股東溝通

有效溝通

本公司透過本公司之年報及財務報表、中期財務報告以及股東週年大會（「股東週年大會」）向股東披露有關資料。年報中「主席報告」以及「管理層討論與分析」兩節幫助股東了解本公司之業務。股東週年大會讓董事可與股東會面及溝通。本公司之財務報表及各項規定之資料披露於法律及法規規定之限期內發出。

為處理與投資群體之關係，本集團定期與媒體及財務分析人員會面，並經常參與其他會議及發佈會。

為進一步促進有效溝通，本公司已設立公司網站，以電子方式適時發佈本公司公佈以及其他有關財務及非財務之資料。

股份持有人召開股東特別大會之程序

根據組織章程細則，凡持有有權於股東大會上投票之本公司已發行股本不少於十分一之任何一名或多名股東可透過個人遞交或郵寄(收件人：董事會／公司秘書，地址為香港上環干諾道中130-136號誠信大廈24樓2402室)或透過電郵(info@modern dairyir.com)向董事會或公司秘書遞交要求召開股東特別大會之書面要求。董事會須於有關要求提交日期起計21日內，正式召開股東大會，而有關大會須於其後21日內舉行。

向董事會作出查詢之程序

股東可將要求董事會處理之查詢寄交於本公司主要辦事處之公司秘書，地址為香港上環干諾道中130-136號誠信大廈24樓2402室。公司秘書將有關屬於董事會權限範圍內事宜之訊息轉交董事會。

於股東大會作出提呈之程序

本公司歡迎股東提呈有關本集團業務、策略及／或管理之建議於股東大會上討論。有關建議須透過個人遞交、郵寄或速遞按以下地址寄交董事會股東：香港上環干諾道中130-136號誠信大廈24樓2402室，收件人為董事會股東通訊。

董事會可酌情決定考慮該等建議是否適當，並於下屆股東週年大會或將由董事會召開之股東特別大會(如適當)上提呈股東批准。

投票表決

根據上市規則第13.39(4)條，股東在股東週年大會上之所有表決必須按股數投票方式進行。根據公司章程細則第76條，股東週年大會主席將會要求以投票方式對會上提呈之每項決議案進行表決。隨同年報寄發之股東通函將載有所提呈決議案之有關詳情，包括參加膺選連任之各位董事之履歷。本公司將按上市規則第13.39(5)條規定的方式公佈投票表決結果。

投資者關係

截至二零一三年六月三十日止年度，本公司之章程文件並無重大變動。本公司組織章程大綱及細則之最新完整版本已於本集團及聯交所網站上刊登。

董事會報告書

董事會茲提呈截至二零一三年六月三十日止年度之年度報告及經審核財務報表。

主要營業地點

中國現代牧業控股有限公司為在開曼群島註冊成立的公司，其註冊辦事處位於Maples Corporate Services Limited, PO Box 309, Ugland House, Grand Cayman, KY1-1104, Cayman Islands，而其主要營業地點位於中國安徽省馬鞍山市經濟技術開發區。

主要業務

本公司的主要業務為投資控股，而其附屬公司則主要在中國從事生產及銷售原料奶。

附屬公司的詳情載於財務報表附註36。

財務報表

本集團截至二零一三年六月三十日止年度的溢利及本公司和本集團於該日的財政狀況載於第41至98頁之財務報表。

股本

本公司股本於年內之變動載於財務報表附註29。

購回、出售或贖回本公司之上市證券

截至二零一三年六月三十日止年度，本公司或其任何附屬公司概無購回、出售或贖回本公司之上市證券。

業績及儲備

本集團截至二零一三年六月三十日止年度之業績載於本年報第43頁之綜合全面收益表中。儲備變動載於本年報第46頁之綜合權益變動表中。

董事會沒有建議就截至二零一三年六月三十日止年度派發末期股息(二零一二年：無)。

可分派儲備

除本公司之保留溢利外，本公司之股份溢價賬亦可供對股東進行分派，惟緊隨擬按照開曼群島公司法作出任何上述分派之日後，本公司將能於一般業務過程中償還其到期債項。

於二零一三年六月三十日，本公司之可分派儲備為人民幣3,711.9百萬元(二零一二年：3,720.0百萬元)。

財務摘要

本集團於過去五個財政年度的業績及資產和負債摘要載於年報第97至98頁。

物業、廠房及設備

本集團固定資產的變動詳情載於財務報表附註17。

銀行及其他貸款

本集團於二零一三年六月三十日之銀行及其他貸款詳情載於財務報表附註26及27。

主要客戶及供應商

截至二零一三年六月三十日止年度，本集團主要客戶蒙牛集團佔本集團總營業額約79.1%(二零一二年：96.4%)。截至二零一三年六月三十日止年度，本集團五大客戶合共佔本集團總營業額約90.6%(二零一二年：98.4%)。

年內，本集團五大供應商合共佔本集團總採購額的15.0%(二零一二年：19.3%)。最大供應商的採購額佔本集團總採購額約5.8%(二零一二年：5.1%)。

除「關連方交易」一段及財務報表附註35所披露者外，董事、彼等的聯繫人或任何股東(據董事所深知擁有本公司股本5%以上者)概無擁有上述本集團五大客戶及供應商的任何實益權益。

董事

於本財政年度，擔任董事之人士如下：

執行董事

高麗娜女士(副主席及總裁)

韓春林先生(營運總經理)

鄧九強先生(於二零一二年九月十七日辭任主席並於二零一三年二月二十六日辭任執行董事)

孫玉剛先生(財務總監)(於二零一三年六月二十八日獲委任為執行董事)

非執行董事

于旭波先生(主席，於二零一三年六月二十八日獲委任為主席兼非執行董事)

WOLHARDT Julian Juul先生(主席，於二零一二年九月十七日獲委任為主席並於二零一三年六月二十八日辭任主席)

許志堅先生

雷永勝先生

丁聖先生(於二零一三年六月二十八日獲委任為非執行董事)

獨立非執行董事

李勝利教授

郭連恒先生(於二零一三年六月二十八日辭任獨立非執行董事)

李港衛先生

劉福春先生(於二零一三年六月二十八日獲委任為獨立非執行董事)

康龔先生(於二零一三年六月二十八日獲委任為獨立非執行董事)

董事會報告書

根據本公司組織章程細則第 17.18 條，三分之一在任董事，或倘董事數目並非三位或三的倍數，則以最接近但不少於三分之一的董事須輪席告退，惟每名董事(包括按特定任期獲委任的董事)均須最少每三年輪席告退一次。

擬於應屆股東週年大會重選的董事，概無與本公司或其任何附屬公司訂立不可於一年內在免付賠償的情況下(法定賠償除外)的服務合約。

本公司收到各獨立非執行董事根據上市規則第 3.13 條作出之年度獨立確認書。本公司認為所有獨立非執行董事均屬獨立。

董事及高級管理層之履歷詳情

本集團董事及高級管理層於本年報日期之履歷詳情載於本年報第 16 至 19 頁。

董事及最高行政人員於股份、相關股份及債券的權益及淡倉

於二零一三年六月三十日，董事於本公司或其相聯法團(定義見證券及期貨條例(香港法例第 571 章)(「證券及期貨條例」)第 XV 部)的股份、相關股份及債券中，擁有根據證券及期貨條例第 352 條須登記於本公司存置的登記冊的權益及淡倉，或根據上市公司董事進行證券交易的標準守則須知會本公司及聯交所的權益及淡倉如下：

董事姓名	權益性質	股份或相關 股份數目	股權概約 百分比
高麗娜女士 ⁽¹⁾	受控制法團權益	218,157,733	4.53%
	實益持有人	32,156,516 ⁽²⁾	0.67%
韓春林先生	實益持有人	28,054,583 ⁽²⁾	0.58%
孫玉剛先生	實益持有人	15,368,008 ⁽²⁾	0.32%

(1) 高女士擁有 Jinmu Holdings Co Ltd. (「Jinmu」) 約 49.12% 權益。根據證券及期貨條例，高女士被視為於 Jinmu 所持 218,157,733 股股份中擁有權益。

(2) 這相當於本公司所授出管理層購股權(「管理層購股權」)及購股權的相關股份權益，詳情請參閱下文「管理層購股權」及「購股權計劃」兩節。

除上文所披露者外，於二零一三年六月三十日，董事及本公司最高行政人員及彼等的聯繫人概無於本公司或任何其相聯法團(定義見證券及期貨條例第 XV 部)的股份、相關股份或債券中，擁有根據證券及期貨條例第 352 條須登記於本公司存置的登記冊的權益及淡倉，或根據標準守則須知會本公司及聯交所的權益及淡倉。

董事於合約的權益

關連交易及關聯交易詳情分別載於本年報第91頁至92頁。除上述者外，並無本公司或附屬公司屬於其中一方而本公司董事擁有重大權益並於截至二零一三年六月三十日止年度時或年內任何時間仍然生效之任何其他重大合同。

董事於競爭業務的權益

根據上市規則第8.10條，本公司謹此披露董事概無於本集團業務外而與本集團業務構成或可能構成直接或間接競爭的任何業務中擁有任何權益。

管理合約

本公司及本集團業務年內，並無訂立亦不存在任何有關整體或任何重大業務部分管理及行政之合約。

管理層購股權

本公司於二零一零年十月三十一日向高麗娜女士、韓春林先生及孫玉剛先生授出購股權。以下為年內尚未行使的購股權：

		根據管理層購股權可能發行的相關股份數目				
承授人姓名	授出日期	於二零一二年		於二零一三年		
		七月一日的	年內授出	年內行使	年內失效	六月三十日
高麗娜女士	二零一零年十月三十一日	29,276,916	—	—	—	29,276,916
韓春林先生	二零一零年十月三十一日	29,276,916	—	(3,123,000)	—	26,153,916
孫玉剛先生	二零一零年十月三十一日	28,858,675	—	(15,412,733)	—	13,445,942
		87,412,507	—	(18,535,733)	—	68,876,774

該等購股權可於上市日期二零一零年十一月二十六日起直至授出日期後10年期間行使。

於二零一三年六月三十日，因尚未行使的購股權而發行的股份數目為68,876,774股，佔本公司於該日期的已發行股本1.43%。

購股權計劃

本公司於二零一一年十一月十七日無條件採納購股權計劃(「購股權計劃」)，詳情載列如下：

(a) 購股權計劃之目的

購股權計劃旨在對合資格參與者(定義見下文)給予獎勵，致力就股東之利益提升本公司及其股份之價值，以及維持與合資格參與者之業務關係或鼓勵與合資格參與者建立業務關係，合資格參與者之貢獻或會有利於本集團之發展。

(b) 合資格參與者

董事會可酌情向以下人士授予購股權：本公司或任何附屬公司或任何被投資實體之任何執行董事或僱員(不論全職或兼職)。任何合資格參與者授出購股權之資格由董事會不時根據該等參與者對本集團之發展及增長之貢獻釐定。

(c) 根據購股權計劃可供發行之股份數目上限

按股東於二零一一年股東週年大會之批准，根據購股權計劃將予授出之所有購股權獲行使而可發行之股份總數合共不得超過40,000,000股股份。於本年報日期，根據購股權計劃可供發行之股份總數為36,109,985股，佔本公司已發行股份總數約0.75%。

(d) 各合資格參與者根據購股權計劃之權益上限

除非經股東按上市規則所載方式於股東大會上批准，否則董事會不得在合資格參與者於任何十二個月期間行使之購股權(包括已行使及償未行使購股權)可能導致因上述行使而發行或將發行予彼等之股份總數超過本公司當時已發行股份總數之1%之情況下向任何合資格參與者授出購股權。

(e) 行使購股權之時限

董事會就購股權知會各受讓人之購股權期限，董事會可按其絕對酌情權釐定該期限，惟有關期限必須於發售日期起計三年內屆滿。

已歸屬之購股權必須於其歸屬之日起計五年內行使，而已歸屬之購股權將於該期間後自動失效。

(f) 購股權之表現目標及歸屬

授予相關合資格參與者之購股權(「已授出購股權」)經授出後，將被視為分為三批，每批均由三分之一之已授出購股權組成，並將與指定財政期間之表現目標(「表現目標」)相關。表現目標將由董事會酌情按授出購股權時於發售函件訂明者釐定。第一批之財政期間將為本公司向相關合資格參與者授出第一批購股權之財政年度(「首年」)；第二批之財政期間將為緊隨首年後之本公司財政年度(「第二年」)，而第三批之財政期間將為緊隨第二年之本公司財政年度(「第三年」)。倘達到相關財政期間設定之表現目標，將會累算相關批准之購股權。

(g) 接納購股權之付款

受讓人接納購股權時須向本公司支付 1.00 港元作為授出有關購股權之代價。

(h) 行使價之釐定基準

行使價須由董事會釐定，惟在任何情況下不得低於下列價格之最高者：(i) 合資格參與者獲授購股權當日(「發售日期」)於香港聯交所每日報價表所列之股份收市價；(ii) 緊接發售日期前五個營業日於香港聯交所每日報價表所列之股份平均收市價；(iii) 股份面值及(iv) 股份之最初公開發售價。

(i) 購股權計劃的年期

除本公司於股東大會上或董事會提前終止外，購股權計劃於二零一一年十一月十七日起計之三年期間有效及生效。

董事會報告書

於本年度內，購股權計劃下的下列購股權未獲行使：

參與人士姓名 或類別	根據購股權計劃可能發行的股份數目				
	於二零一二年 七月一日	於年內授出	於年內行使	於年內 註銷及失效	於二零一三年 六月三十日 購股權期限
董事					
高麗娜女士	—	3,000,000	—	(120,400)	2,879,600 二零一二年十二月十二日至 二零二零年六月三十日
韓春林先生	—	2,000,000	—	(99,333)	1,900,667 二零一二年十二月十二日至 二零二零年六月三十日
孫玉剛先生	—	2,000,000	—	(77,934)	1,922,066 二零一二年十二月十二日至 二零二零年六月三十日
小計	—	7,000,000	—	(297,667)	6,702,333
其他僱員					
合計	—	33,000,000	—	(3,592,348)	29,407,652 二零一二年十二月十二日至 二零二零年六月三十日
總計	—	40,000,000	—	(3,890,015)	36,109,985

附註：

- 1) 所有購股權均於二零一二年十二月十二日授出及行使價為2.89港元。
- 2) 已授予每名承授人的購股權(「已授出購股權」)被視為分作三個部分，每部分將由三分之一已授出購股權組成及與指定財政期內的表現目標(「表現目標」)有關。表現目標已由董事會釐定並列明於致每名承授人的要約函件上。第一部分的財政期將為截至二零一三年六月三十日止財政年度，第二部分的財政期將為截至二零一四年六月三十日止財政年度，而第三部分的財政期將為截至二零一五年六月三十日止財政年度。倘能達致相關財政期的表現目標，將累計該相應部分。
- 3) 根據上段累計的已授出購股權須一次性於刊發截至二零一五年六月三十日止財政年度業績公佈之日後三十天內歸屬。由於未能達致任何表現目標而並無累計的任何已授出購股權將自動失效。
- 4) 購股權指由相關董事作為實益持有人持有的個人權益。

董事購買股份或債券之權利

除上文「管理層購股權」及「購股權計劃」兩節所披露者外，本公司或其任何附屬公司於年內任何時間概無作出任何安排，使董事或本公司主要行政人員有權認購本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例)之證券，或透過收購本公司或任何其他法團之股份或債券而獲益。

根據證券及期貨條例的股東須予披露權益及淡倉

於二零一三年六月三十日，主要股東(上文所載於本公司或其相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)的股份擁有權益的董事或本公司最高行政人員除外)於本公司股份及相關股份中擁有根據證券及期貨條例第336條須登記於本公司存置的登記冊的權益或淡倉如下：

名稱	身份／權益性質	股份數目	股權概約百分比
中國蒙牛乳業有限公司	實益權益	1,347,903,000	27.97%
Yinmu Holdings Co Ltd.	實益權益	739,559,117	15.35%
Xinmu Holdings Co Ltd.	實益權益	711,021,025	14.76%

附註：

除上文所披露者外，於二零一三年六月三十日，本公司並不知悉於佔本公司已發行股本5%或以上的股份或相關股份中擁有或根據證券及期貨條例第336條須登記於本公司存置的登記冊的任何其他權益或淡倉。

持續關連交易

I 框架供應協議

於二零一二年六月八日，本公司之非全資擁有附屬公司現代牧業(集團)有限公司(「現代牧業」)與秋實草業有限公司(「秋實」)就向現代牧業供應飼草訂立框架供應協議。由二零一二年六月八日起至二零一二年十一月三十日止期間，秋實草業有限公司及其附屬公司向買方集團銷售及供應合共人民幣50,000,000元之飼草。由於鄧源女士(本公司前執行董事兼前主席鄧九強先生的女兒)可於秋實的股東大會上行使50%以上的表決權，故根據上市規則第14A.11(4)條，秋實為本公司之關連人士。

II 與秋實的新框架供應協議

鑒於秋實草業有限公司(「秋實」)自二零一二年六月開始的供應一直穩定並證明符合本集團的要求，本公司擬從秋實購買大量飼草，並維持更長時期。於二零一二年十月十日，董事會宣佈現代牧業(集團)有限公司(「現代牧業」)與秋實訂立新框架供應協議，擬代替及取代框架供應協議。

由於鄧源女士(本公司前執行董事兼前主席鄧九強先生的女兒)可於秋實的股東大會上行使50%以上的表決權，根據上市規則第14A.11(4)條，秋實為本公司之關連人士。

新框架供應協議的主要條款如下：

- 日期： 二零一二年十月十日
- 訂約方： (i) 現代牧業(作為買方)；及
(ii) 秋實(作為賣方)。
- 年期： 年期由二零一二年十一月三十日起至二零一五年六月三十日。
- 交易性質： 由賣方集團向買方集團銷售及供應飼草。
- 上限： 截至二零一三年、二零一四年及二零一五年六月三十日止財政年度各年的最高採購總額不得超過人民幣357,800,000元、人民幣486,060,000元及人民幣535,840,000元。
- 價格： (i) 紫花苜蓿草及燕麥草，單價=(基本價格+調整價格)×90%；及
(ii) 青貯玉米及小麥秸稈，單價=(基本價格+調整價格)。

有關新框架供應協議的詳情，於本公司日期為二零一二年十月十日的公佈內披露。

年內根據新框架供應協議的購買總額約達人民幣150,580,000元。

III 承購供應協議

本公司於二零零六年開始向蒙牛出售原奶，而於二零零八年十月二十四日經公平磋商後，現代牧業與內蒙古蒙牛乳業(集團)股份有限公司(「蒙牛(內蒙古)」)訂立承購供應協議，據此本公司須向蒙牛(內蒙古)供應原奶。

- 日期： 二零零八年十月二十四日
- 訂約方： (i) 現代牧業(本公司的非全資附屬公司)
(ii) 蒙牛(內蒙古)(蒙牛的非全資附屬公司)
- 交易性質： 現代牧業須向蒙牛(內蒙古)供應原奶。
- 承諾購買： 訂約雙方須於各曆年開始前三個月開始討論估計年供應量。
倘訂約方未能達成協定金額，現代牧業有權要求蒙牛(內蒙古)在若干限制下購買其於下一個曆年的全部原奶產量。
- 向其他訂約方出售的權利： 除蒙牛的兩名競爭對手外，現代牧業可酌情向第三方出售其各畜牧場每日生產的原奶的30%。除上述者外，承購供應協議並無載有現代牧業向第三方銷售原奶或其開發自家乳品的其他限制。

價格： 向蒙牛(內蒙古)出售原奶的價格乃透過公式釐定，公式乃參考基本價格、達致若干質量標準(如脂肪及蛋白含量水平等)時的上調及其他上調(倘現代牧業的牧場處於蒙牛集團乳品加工廠的協定鄰近範圍內)計算。基本價格乃按蒙牛集團在有關時間提出向其他能提供可比較質量原奶的大中型畜牧場或(倘在該地區並無上述大中型畜牧場)鄰近地區的其他可資比較畜牧場購買原奶的價格，另加調整以反映不同地區的價格。

蒙牛集團根據承購供應協議應付的基本價格及上調不得低於其分別向相同地區內的其他大中型畜牧場支付的基本價格及上調，惟向牛奶供應商提供的短期回贈計劃(僅佔蒙牛集團原奶採購總額的小部分)除外。

年期： 承購供應協議由二零零八年十月二十四日起計為期10年，在並無發生任何不可抗力或違約事件的情況下，將於屆滿後自動延長10年。

有關承購供應協議的詳情，於本公司日期為二零一三年五月二十三日的公佈內披露。

於二零一三年五月二十二日至二零一三年六月三十日期間，根據承購供應協議的銷售總額約達人民幣237,479,000元。

IV 加工協議

於二零一三年四月二十五日，現代牧業(肥東)有限公司(「肥東現代牧業」)與蒙牛(內蒙古)訂立加工協議，據此，蒙牛(內蒙古)須任命肥東現代牧業為其「蒙牛」液體奶產品加工。

日期： 二零一三年四月二十五日

訂約方： (i) 肥東現代牧業(本公司的間接非全資附屬公司)
(ii) 蒙牛(內蒙古)(蒙牛的非全資附屬公司)

標的項目： 蒙牛(內蒙古)須任命肥東現代牧業為其「蒙牛」液體奶產品加工。

年期： 由二零一三年四月二十五日起至二零一三年十二月三十一日

有關加工協議的詳情，於本公司日期為二零一三年五月二十三日的公佈內披露。

於二零一三年五月二十二日至二零一三年六月三十日期間，根據加工協議的銷售總額約達人民幣1,169,000元。

於二零一三年五月二十一日，蒙牛於本公司的股權增至10%或以上，表示蒙牛成為本公司的主要股東，故根據上市規則第14A.11條，由二零一三年五月二十一日起，其乃為本公司的關連人士。由於蒙牛(內蒙古)乃蒙牛的非全資附屬公司，故根據上市規則第14A.11條，由二零一三年五月二十一日起，其亦成為本公司的關連人士。因此，根據上市規則第十四A章，由二零一三年五月二十一日起，承購供應協議及加工協議擬進行的交易構成本公司的持續關連交易。

獨立非執行董事已審閱上述持續關連交易並確認上述有關向秋實採購飼草，向蒙牛(內蒙古)銷售原料奶及「蒙牛」液體奶產品加工的持續關連交易已於下列情況下訂立上述持續關連交易：

1. 屬於本集團之一般及日常業務；
2. 按正常商業條款，或不遜於獨立第三方可得或所給予條款進行；及
3. 根據有關交易之協議進行，而交易條款公平合理，及符合本公司股東整體利益。

董事會已委聘本公司核數師按照香港審驗應聘服務準則3000「歷史財務資料審計或審閱以外的審驗應聘」及參照香港會計師公會佈之實務說明第740號「關於香港上市規則所述持續關連交易的核數師函件」匯報本集團之持續關連交易。核數師已按照上市規則第14A.38條於本年報內刊發其載有本集團所披露持續關連交易之審驗結果之無保留意見函件。本公司已將核數師函件副本呈交香港聯交所。

除上文所披露者外，本公司概無其他交易須根據上市規則在年報內作出披露。

根據上市規則第13.51B(1)條的董事資料變動

根據上市規則第13.51B(1)條，董事資料變化如下：

為回應本集團的表現及市況，董事會已議決增加獨立非執行董事的酬金。各獨立非執行董事的年度薪酬將由人民幣100,000元增至人民幣200,000元，自二零一三年七月一日起生效。

優先購買權

本公司的組織章程細則或開曼群島法律並無任何優先購買權條文，規定本公司須按比例向現有股東提呈發售新股份。

結算日後事項

於二零一三年六月三十日，概無任何重大結算日後事項。

公眾持股量

根據本公司獲得的公開資料及據董事所知悉，於本年報刊發日期，本公司一直維持香港聯合交易所有限公司證券上市規則內所指定之公眾持股量。

核數師

德勤•關黃陳方會計師行將退任並符合資格願意膺選連任。於應屆股東週年大會上將提呈續聘德勤•關黃陳方會計師行為本公司核數師的決議案。

代表董事會
于旭波
主席

香港，二零一三年八月二十七日

獨立核數師報告

Deloitte. 德勤

致中國現代牧業控股有限公司股東
(於開曼群島註冊成立之有限公司)

我們已審核載於第43至96頁中國現代牧業控股有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(統稱「貴集團」)的綜合財務報表，該等綜合財務報表包括於二零一三年六月三十日的綜合財務狀況表與截至該日止年度的綜合損益及其他全面收益表、綜合權益變動表及綜合現金流量表，以及主要會計政策概要及其他詮釋資料。

董事就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據國際財務報告準則及香港公司條例的披露規定編製及真實而公平地列報綜合財務報表，並落實董事認為必需的內部監控，以確保於編製綜合財務報表時不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

核數師的責任

根據我們協定的聘用條款，我們的責任是根據我們的審核對該等綜合財務報表作出意見，並僅向閣下全體匯報，除此之外本報告別無其他用途。我們不會就本報告之內容對任何其他人士負上或承擔任何責任。我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則進行審核。這些準則要求我們遵守道德規範，並規劃及執行審核，以合理確定該等綜合財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

審核涉及執程序以獲取有關綜合財務報表所載金額及披露資料的審核憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與公司編製及真實而公平地列報綜合財務報表相關的內部監控，以設計適當的審核程序，但並非為對公司的內部監控的效能發表意見。審核亦包括評價董事所採用的會計政策是否恰當及所作出的會計估計是否合理，以及評價綜合財務報表的整體列報方式。

我們相信，我們所獲得的審核憑證是充足和適當地為我們的審核意見提供基礎。

意見

我們認為，該等綜合財務報表已根據國際財務報告準則真實而公平地反映 貴集團於二零一三年六月三十日的財務狀況及截至該日止年度的溢利及現金流量，並已按照香港公司條例的披露規定妥為編製。

德勤 • 關黃陳方會計師行

執業會計師

香港

二零一三年八月二十七日

綜合損益及其他全面收益表

截至二零一三年六月三十日止年度

	附註	截至 二零一三年 六月三十日 止年度 人民幣千元	截至 二零一二年 六月三十日 止年度 人民幣千元
所產牛奶銷售額	5	2,480,561	1,677,615
公平值變動減乳牛銷售成本產生的(虧損)/收益	21	(38,599)	131,481
其他收入	6	106,343	116,551
畜牧場經營開支	7	(1,655,803)	(1,148,697)
僱員福利開支	8	(170,847)	(127,989)
折舊		(135,472)	(94,798)
應佔一間聯營公司溢利	20	3,371	1,983
外匯收益/(虧損)淨額		9,127	(4,335)
其他收益及虧損	9	(2,400)	(1,052)
其他開支		(92,555)	(71,985)
除融資成本及稅項前溢利	10	503,726	478,774
融資成本	11	(153,679)	(71,323)
除稅前溢利		350,047	407,451
所得稅開支	12	(8,051)	(143)
本年度溢利及全面收入總額		341,996	407,308
以下各方應佔本年度溢利及全面收入總額：			
本公司持有人		323,832	398,482
非控股權益		18,164	8,826
		341,996	407,308
每股盈利(人民幣)	16		
基本		6.74分	8.30分
攤薄		6.67分	8.22分

綜合財務狀況表

於二零一三年六月三十日

	附註	二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 六月三十日 人民幣千元
非流動資產			
物業、廠房及設備	17	3,772,270	2,964,585
土地使用權	18	67,098	67,577
商譽	19	310,426	310,426
於一間聯營公司之權益	20	26,594	15,483
長期預付租金		—	65
收購生物資產按金		—	9,024
生物資產	21	5,465,008	4,185,600
		9,641,396	7,552,760
流動資產			
存貨	22	342,140	263,882
應收貿易賬款及其他應收款項	23	357,683	181,037
土地使用權	18	1,667	1,696
已質押銀行結餘	24	442,747	134,162
銀行結餘及現金	24	378,030	518,277
		1,522,267	1,099,054
流動負債			
應付貿易賬款及其他應付款項	25	1,190,785	821,230
應付關聯公司款項	35(b)	63,116	7,888
應付稅項		4,785	—
借款—於一年內到期	26	1,330,959	664,217
短期債券	27	700,000	—
遞延收入	28	9,750	7,764
		3,299,395	1,501,099
流動負債淨額		(1,777,128)	(402,045)
總資產減流動負債		7,864,268	7,150,715

綜合財務狀況表

於二零一三年六月三十日

	附註	二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 六月三十日 人民幣千元
資本及儲備			
股本	29	414,564	413,075
儲備		4,992,220	4,653,415
本公司持有人應佔權益		5,406,784	5,066,490
非控股權益		101,940	66,226
		5,508,724	5,132,716
非流動負債			
借款－於一年後到期	26	2,248,082	1,926,572
遞延收入	28	107,462	91,427
		2,355,544	2,017,999
		7,864,268	7,150,715

於二零一三年八月二十七日，於第43至96頁的綜合財務報表獲董事會批准及授權刊發，並由以下董事代表簽字：

高麗娜

董事

韓春林

董事

綜合權益變動表

截至二零一三年六月三十日止年度

	本公司持有人應佔						非控股權益 人民幣千元	合計 人民幣千元
	股本 人民幣千元	股份溢價 人民幣千元	其他儲備 人民幣千元 (附註)	購股權儲備 人民幣千元	保留盈利 人民幣千元	合計 人民幣千元		
於二零一一年七月一日的結餘	413,075	2,390,483	1,585,752	9,072	269,626	4,668,008	54,700	4,722,708
本年度溢利及全面收入總額	—	—	—	—	398,482	398,482	8,826	407,308
非控股權益出資	—	—	—	—	—	—	2,700	2,700
於二零一二年六月三十日的結餘	413,075	2,390,483	1,585,752	9,072	668,108	5,066,490	66,226	5,132,716
本年度溢利及全面收入總額	—	—	—	—	323,832	323,832	18,164	341,996
非控股權益出資	—	—	—	—	—	—	17,550	17,550
確認按股權結算以股份支付的付款(附註30(a))	—	—	—	3,650	—	3,650	—	3,650
行使購股權(附註30(b))	1,489	13,247	—	(1,924)	—	12,812	—	12,812
於二零一三年六月三十日的結餘	414,564	2,403,730	1,585,752	10,798	991,940	5,406,784	101,940	5,508,724

附註： 於二零一一年七月一日的其他儲備結餘指本公司持有人為本集團業務出資。

綜合現金流量表

截至二零一三年六月三十日止年度

	附註	截至 二零一三年 六月三十日 止年度 人民幣千元	截至 二零一二年 六月三十日 止年度 人民幣千元
經營活動			
除稅前溢利		350,047	407,451
就以下作調整：			
物業、廠房及設備折舊		135,472	94,798
土地使用權解除及長期預付租金		1,715	1,619
銀行利息收入	6	(10,044)	(15,360)
入賬於收入的政府補貼	6	(8,645)	(5,391)
融資成本	11	153,679	71,323
分佔一間聯營公司溢利	20	(3,371)	(1,983)
已撤銷應付款項	6	(724)	(688)
出售物業、廠房及設備虧損	9	2,400	1,052
就按股權結算以股份支付的付款確認的開支	30(a)	3,650	—
公平值變動減乳牛銷售成本產生的虧損／(收益)	21	38,599	(131,481)
營運資金變動前的經營現金流量		662,778	421,340
存貨增加		(78,258)	(51,163)
應收貿易賬款及其他應收款項增加		(172,977)	(45,597)
非流動其他應付款項減少		—	(100,000)
應付貿易賬款及其他應付款項增加		257,288	317,966
業務產生的現金		668,831	542,546
已付所得稅		(3,266)	(143)
經營活動所產生現金淨額		665,565	542,403
投資活動			
已收取利息		7,596	16,699
購買物業、廠房及設備		(853,747)	(842,146)
生物資產增置		(1,415,648)	(1,409,600)
已質押銀行結餘增加		(442,747)	(134,162)
已質押銀行結餘解除		134,162	287,119
購買土地使用權		(1,142)	(6,524)
出售物業、廠房及設備所得款項		282	193
出售乳牛所得款項		235,147	88,921
於一間聯營公司的投資		(7,740)	(13,500)
已獲取政府補貼	28	26,666	26,102
投資活動所用現金淨額		(2,317,171)	(1,986,898)

綜合現金流量表

截至二零一三年六月三十日止年度

	截至 二零一三年 六月三十日 止年度 人民幣千元	截至 二零一二年 六月三十日 止年度 人民幣千元
融資活動		
已付利息	(198,316)	(128,061)
新籌得借款	2,149,361	1,865,046
借款償還款項	(1,161,109)	(797,191)
發行短期債券所得款項	700,000	—
發行短期債券的交易成本	(2,800)	—
於行使購股權時發行股份所得款項	12,812	—
發行新股份交易成本	(6,139)	(1,413)
非控股權益出資	17,550	2,700
融資活動所產生現金淨額	1,511,359	941,081
現金及現金等價物減少	(140,247)	(503,414)
年度初的現金及現金等價物	518,277	1,021,691
年度末的現金及現金等價物， 以現金及銀行結餘表示	378,030	518,277

綜合財務報表附註

截至二零一三年六月三十日止年度

1. 一般資料及編制基準

中國現代牧業控股有限公司(「本公司」)為一間公眾有限公司，其股份於二零一零年十一月二十六日在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市。本公司的註冊辦事處位於 Maples Corporate Services Limited, PO Box 309, Ugland House, Grand Cayman, KY1-1104, Cayman Islands，而其主要營業地點位於中華人民共和國(「中國」)安徽省馬鞍山市經濟技術開發區。

本公司的主要業務為投資控股，而其附屬公司則主要從事生產及銷售牛奶。本公司及其附屬公司以下統稱本集團。

綜合財務報表乃以人民幣(「人民幣」)列值，該貨幣用於本集團的主要附屬公司營運所在的主要經濟環境(「功能貨幣」)。

編製基準

在編製截至二零一三年六月三十日止年度的綜合財務報表，鑒於本集團於二零一三年六月三十日的流動負債淨額約人民幣1,777,128,000元(二零一二年六月三十日：人民幣402,045,000元)，本公司董事已審慎考慮本集團的未來流動資金。經考慮：截至二零一三年六月三十日的抵押信貸融資約人民幣2,216,902,000元並未動用。因此，本公司董事認為，於可見將來，本集團將能夠於融資責任到期應付時悉數償還有關款項。因此，綜合財務報表乃根據持續經營基準編製。

2. 應用新訂及經修訂國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)

本集團已應用由國際會計準則理事會頒佈須於二零一二年七月一日開始的財政年度強制生效的準則的所有修訂(「新訂及經修訂國際財務報告準則」)。

除下文所述者外，於本年度應用該等新訂及經修訂國際財務報告準則將不會對綜合財務報表內所呈報的金額及／或綜合財務報表內所載的披露產生重大影響。

2. 應用新訂及經修訂國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)(續)

國際會計準則第1號的修訂：其他全面收入項目的呈列

國際會計準則第1號的修訂引入全面收益表及收益表的新術語。根據國際會計準則第1號的修訂，全面收益表易名為損益及其他全面收益表，而收益表易名為損益表。國際會計準則第1號的修訂保留呈列損益及其他全面收益為單一或兩個獨立但連續的報表的選擇權。

修訂已追溯採用，因此綜合全面收益表的標題已變更為綜合損益及其他全面收益表。

本集團並無提早應用以下已頒佈惟尚未生效的新訂及經修訂準則、詮釋及準則修訂：

國際財務報告準則的修訂	國際財務報告準則年度改進(二零零九年至二零一一年週期) ¹
國際財務報告準則第1號的修訂	政府貸款 ¹
國際財務報告準則第7號的修訂	披露一抵銷金融資產及金融負債 ¹
國際財務報告準則第9號及國際財務報告準則第7號的修訂	國際財務報告準則第9號的強制生效日期及過渡披露 ²
國際財務報告準則第10號、 國際財務報告準則第11號及 國際財務報告準則第12號的修訂	其他實體的綜合財務報表、聯合安排及權益披露：過渡指引 ¹
國際財務報告準則第10號、 國際財務報告準則第12號及 國際會計準則第27號的修訂	投資實體 ³
國際財務報告準則第9號	金融工具 ²
國際財務報告準則第10號	綜合財務報表 ¹
國際財務報告準則第11號	共同安排 ¹
國際財務報告準則第12號	於其他實體的權益的披露 ¹
國際財務報告準則第13號	公平值計量 ¹
國際會計準則第19號(於二零一一年修訂)	僱員福利 ¹
國際會計準則第27號(於二零一一年修訂)	獨立財務報表 ¹
國際會計準則第28號(於二零一一年修訂)	於聯營公司及合營公司的投資 ¹
國際會計準則第32號的修訂	抵銷金融資產及負債 ³
國際會計準則第36號的修訂	非金融資產的可收回金額披露 ³
國際會計準則第39號的修訂	衍生工具的變更及套期會計的延續 ³
國際財務報告詮釋委員會—詮釋第20號	露天礦場生產階段的剝採成本 ¹
國際財務報告詮釋委員會—詮釋第21號	徵費 ³

1 於二零一三年一月一日或之後開始之年度期間生效。

2 於二零一五年一月一日或之後開始之年度期間生效。

3 於二零一四年一月一日或之後開始之年度期間生效。

2. 應用新訂及經修訂國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)(續)

國際財務報告準則第13號公平值計量

國際財務報告準則第13號建立一個對公平值計量及公平值披露的單一指引。該準則界定公平值，建立計量公平值的框架及規定公平值計量的披露。國際財務報告準則第13號的範圍廣闊，除特定情況下，應用於其他國際財務報告準則須要或准許使用公平值計量及公平值披露的金融工具項目及非金融工具項目。一般而言，國際財務報告準則第13號的披露規定比現行準則更為全面。舉例來說，現時金融工具根據公平值三級結構的定量及定性的披露只須根據國際財務報告準則第7號「金融工具：披露」的要求披露，而此將擴大至國際財務報告準則第13號範圍內涵蓋的所有資產及負債。

國際財務報告準則第13號於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效，並容許提早採用。

本公司董事預期國際財務報告準則第13號將由本集團於二零一三年七月一日開始的年度期間採用，應用新準則將會導致在其生物資產計量上應用新公平值計量及在綜合財務報表上作出更全面披露。

綜合、共同安排、聯營公司及披露的新訂及經修訂準則

於二零一一年六月，有關綜合、共同安排、聯營公司及披露的五項準則組合頒佈，包括國際財務報告準則第10號、國際財務報告準則第11號、國際財務報告準則第12號、國際會計準則第27號(於二零一一年經修訂)及國際會計準則第28號(於二零一一年經修訂)。

該等與本集團有關的五項準則的主要規定概述如下。

國際財務報告準則第10號取代國際會計準則第27號「綜合及個別財務報表」內有關綜合財務報表及常設詮釋委員會詮釋第12號「綜合—特殊目的實體」的部份。國際財務報告準則第10號包含控制權的新定義，其中包括三個元素：(a) 有權控制投資對象；(b) 自參與投資對象營運所得浮動回報的承擔或權利；及(c) 能夠運用其對投資對象的權力以影響投資者回報金額。國際財務報告準則第10號已就複雜情況的處理方法加入詳細指引。

國際財務報告準則第12號為披露準則及適用於在附屬公司、合營安排、聯營公司及／或未被合併的結構實體中擁有權益的實體。一般而言，國際財務報告準則第12號的披露要求比現行標準的要求為更詳盡。

於二零一二年七月，對國際財務報告準則第10號、國際財務報告準則第11號及國際財務報告準則第12號進行修訂，以澄清若干對首次應用該等五項國際財務報告準則的過渡指引。

該等五項準則連同與過渡指引有關的修訂自二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效。倘所有該等五項準則同時提早應用，方會獲準提早應用。

本公司董事認為，應用該等五項準則不會對本集團的業績及財務狀況產生重大影響，但不會進行詳盡披露。

本公司董事預期應用其他新訂或經修訂準則、修訂及詮釋將不會對本集團於初期應用的綜合財務報表造成重大影響。

3. 重要會計政策

綜合財務報表已按國際財務報告準則編製。此外，綜合財務報表包括聯交所證券上市規則及香港公司條例所規定的適當披露。

綜合財務報表乃根據歷史成本法編製，惟按公平值減銷售成本計量的生物資產除外，有關的會計政策闡述如下。歷史成本一般按貨物交換代價的公平值計算。

綜合基準

綜合財務報表載有本公司及由本公司控制的實體(其附屬公司)的財務報表。倘若本公司有權監管任何實體的財務及營運政策而從其業務中獲益，則被視為擁有控制權。

於年度內收購或出售的附屬公司的收入及開支均自收購生效日期起或出售生效日期止(如適用)計入綜合損益及其他全面收益表。

如有需要，可能會對附屬公司的財務報表作出調整，使其會計政策與本集團其他成員公司所用者保持一致。

所有集團內의 交易、結餘、收入及開支均於綜合賬目時全額抵銷。

附屬公司內的非控股權益與本集團所佔的權益分開列賬。

將全面收入總額分配至非控股權益

即使附屬公司的全面收入及開支總額歸屬於本公司持有人及非控股權益會導致非控股權益的結餘出現虧絀，但仍會歸屬於本公司持有人及非控股權益。

商譽

業務收購所產生的商譽按成本減任何累計減值虧損計量，並於綜合財務狀況表分開呈列。

就減值測試而言，商譽分配予預期會因收購的協同效益而受惠的各現金產生單位或現金產生單位組別。

每年及當單位出現可能減值跡象時更頻密地對獲分配商譽的現金產生單位進行減值測試。就於某一報告期間自收購所產生的商譽而言，已獲分配商譽的現金產生單位於該報告期末之前進行減值測試。倘若現金產生單位的可收回金額低於其賬面值，則分配有關減值虧損，以減少該單位已獲分配的任何商譽的賬面值，再按該單位每項資產的賬面值比例分配至該單位的其他資產。商譽的任何減值虧損直接於損益中確認，且任何已確認減值虧損不會於往後期間撥回。

於其後出售相關現金產生單位時，釐定出售損益金額時須計入應佔的資本化商譽。

3. 重要會計政策(續)

於聯營公司的權益

聯營公司為本集團擁有重大影響力而並非附屬公司或合營公司權益的實體。重大影響力為可參與被投資者的財政及營運政策決定而非對該等政策施加控制或共同控制。

聯營公司的業績、資產及負債乃以權益會計法計入簡明綜合財務報表。作會計權益法用途的聯營公司財務報表乃按與本集團就同類交易及同類情況下事項的劃一會計政策編製。根據權益法，於聯營公司的投資乃按成本於簡明綜合資產負債表中初步確認，其後的調整則確認本集團分佔聯營公司的損益及其他全面收入。當本集團分佔某聯營公司的虧損相等於或超出其於該聯營公司的權益(包括任何長期權益，而該長期權益實質上構成本集團於該聯營公司的投資淨額之一部份)，則本集團不再繼續確認其分佔的進一步虧損。額外虧損的確認僅以本集團已產生法定或推定責任或代表該聯營公司作出付款者為限。

收購成本高出本集團分佔聯營公司於收購日期確認的可識別資產、負債及或然負債公平淨值的差額確認為商譽，計入投資的賬面值。

經重新評估後，本集團分佔可識別資產、負債及或然負債公平淨值高出收購成本的差額即時確認為損益。

國際會計準則第39號「金融工具：確認及計量」的規定用以釐定是否需要就本集團於聯營公司的投資確認任何減值虧損。如有需要，投資(包括商譽)的全部賬面值乃根據國際會計準則第36號「資產減值」作為單獨資產，通過比較可收回金額(即使用價值及公平值減銷售成本之較高者)與賬面值進行減值測試，任何確認的減值虧損屬投資賬面值的一部分。減值虧損的任何撥回乃按國際會計準則第36號確認，惟僅限於投資的可收回金額隨後增加。

當集團實體與其聯營公司進行交易時，與該聯營公司進行交易而產生的損益僅在聯營公司權益與本集團無關的情況下，方會於本集團的綜合財務報表中確認。

3. 重要會計政策(續)

收益確認

收益按已收取或應收取代價的公平值計算，並指按正常業務過程中出售貨品的已收或應收款項，扣除貼現及銷售相關稅項。

當符合以下所有條件時將確認貨品銷售收益：

- 本集團已將貨品所有權的重大風險及報酬轉移予買家；
- 本集團沒有保留通常涉及所有權的持續管理投入，亦沒有保留對已出售貨品的有效控制；
- 收益金額能夠可靠地計量；
- 涉及交易的經濟利益很可能會流入本集團；及
- 就交易發生或將發生的成本能夠可靠地計量。

所產牛奶的銷售收益於牛奶送遞且所有權發生轉移時確認。

金融資產產生的利息收入於經濟利益可能流入本集團及收入金額能夠可靠地計量時確認。金融資產的利息收入乃參照未償還本金按適用的實際利率按時間基準計算，有關利率指於初步確認時將金融資產的將估計未來現金收入在預期可使用年期內準確貼現至資產賬面淨值的比率。

租賃

凡租賃條款將所有權的絕大部分風險與回報轉讓予承租人者均屬融資租賃。所有其他租賃則分類為經營租賃。

本集團作為承租人

經營租賃應付租金於有關租賃期按直線法確認為開支。或然租金開支(如有)於產生期間作為開支扣除。作為訂立經營租賃獎勵的已收及應收利益亦於租賃期以直線法確認為租金開支減少。

3. 重要會計政策(續)

外幣

各集團實體之個別財務報表乃以實體營運所在主要經濟環境之貨幣(功能貨幣，即人民幣)呈列。

編製個別實體的財務報表時，以該實體的功能貨幣以外的貨幣(外幣)所進行的交易乃按交易日期的當時匯率入賬。於各報告期末，以外幣列值的貨幣項目乃按該日當時匯率重新換算。以外幣計值並按公平值入賬的非貨幣項目於釐定公平值之日以當時匯率重新換算。以外幣按歷史成本計量的非貨幣項目則不予重新換算。

結算及換算貨幣項目產生的匯兌差額，於其產生期間在損益中確認。

借款成本

收購、興建或生產合資格資產(必須以一段長時間準備以作擬定用途或銷售)的直接應佔借款成本計入該等資產的成本，直至資產基本可作擬定用途或銷售時為止。特定借款用於合資格資產開支前作臨時性投資所賺取的投資收益，於合資格撥充資本的借款成本中扣除。

所有其他借款成本均於產生年度內在損益中確認。

退休福利成本

向中國的國家管理的退休福利計劃所作的定額供款於僱員已提供可使其享有供款的服務時作為開支扣除。

政府補貼

政府補貼在合理保證本集團將符合所附帶條件以及將獲發補貼時方會予以確認。

與生物資產有關的補貼

與按公平值減銷售成本計量的生物資產相關的無條件政府補貼於且僅於可收取政府補貼時於損益中確認。倘若與按公平值減銷售成本計量的生物資產相關的政府補貼屬有條件，則本集團須於且僅於達到政府補貼附帶條件時於損益中確認政府補貼。

3. 重要會計政策(續)

政府補貼(續)

其他補貼

其他政府補貼在各期間確認為收入，與有關按系統基準及補助擬補償的成本配合。用作補償本集團已產生開支或虧損或旨在為本集團提供即時資助(而無未來相關成本)的應收政府補助，乃於應收期間於損益中確認。與折舊資產相關的其他政府補貼於綜合財務狀況表內確認為遞延收入，並於有關資產的可使用年內轉撥至損益。

以股份支付的付款交易

按股權結算以股份支付的付款交易

就須待達成指定歸屬條件的購股權的授出而言，參照授出當日已授出購股權之公平值而釐定已收取服務之公平值，於歸屬期間按直線法支銷，而股本(購股權儲備)則相應增加。

於報告期末，本集團修訂其對預期最終歸屬的購股權數目的估計。修訂原先估計之影響(如有)在損益確認，累計虧損反映經修訂的估計，對購股權儲備作出相應調整。

就授出日期已歸屬的購股權而言，已授出購股權的公平值隨即於損益支銷。

於購股權獲行使時，先前在購股權儲備中確認的數額將轉至股份溢價。於購股權於歸屬日期後被沒收或於到期日仍未獲行使，先前在購股權儲備中確認的數額將轉至保留盈利。

稅項

所得稅支出指即期應付稅項及遞延稅項總和。

即期應付稅項按年內應課稅溢利計算。由於應課稅溢利不包括其他年度的應課稅或可扣稅收益或開支項目，亦不包括毋須課稅或不可扣稅的項目，故與綜合損益及其他全面收益表所列除稅前溢利不同。本集團的即期稅項負債按報告期末已頒佈或實際上已頒佈稅率計算。

遞延稅項按綜合財務報表內資產及負債賬面值與計算應課稅溢利所用相應稅基之間的暫時差額確認。遞延稅項負債一般就所有應課稅暫時差額確認，遞延稅項資產按應課稅溢利可能用作扣減可扣減暫時差額確認。倘若因商譽或交易中初次確認(業務合併除外)其他資產及負債而引致的暫時差額並不影響應課稅溢利或會計溢利時，則不會確認該等資產及負債。

3. 重要會計政策(續)

稅項(續)

遞延稅項負債乃就於附屬公司及一間聯營公司的投資產生的應課稅暫時差額確認，惟倘本集團能夠控制暫時差額的撥回及暫時差額於可見將來不會撥回則除外。

遞延稅項資產的賬面值於報告期末進行檢討，並減少至不再有足夠應課稅溢利可供收回全部或部份資產。

遞延稅項負債及資產乃按預期於結算負債或變現資產期間適用的稅率計算。所根據的稅率(及稅法)乃於報告期末已頒佈或已動議頒佈。

遞延稅項資產及負債的計量反映本集團於報告期末，預期將要收回或償還其資產及負債的賬面值的稅務後果。即期及遞延稅項於損益中確認，惟倘遞延稅項有關的事項在其他全面收入或直接在股本權益中確認情況下，即期及遞延稅項亦會於其他全面收入或直接於股本權益中分別確認。倘因業務合併的初步會計方法而產生即期或遞延稅項，有關稅務影響會計入業務合併的會計方法內。

物業、廠房及設備

物業、廠房及設備(除在建工程外)包括為生產或供應貨品或服務或行政用途而持有的樓宇，是按成本減累積折舊及累積減值虧損(如有)於綜合財務報表內入賬。

折舊的確認旨在於項目估計可使用年期內按直線法撇銷物業、廠房及設備項目(不包括在建工程)的成本減該等項目的剩餘價值。估計可使用年期、剩餘價值及折舊方法於報告期末作評估，計入任何估計變動的影響。

在建工程包括就生產或其用途而在建築的物業、廠房及設備。在建工程按成本減去任何已確認減值虧損入賬。成本包括專業費用及就符合資格的資產而根據本集團會計政策資本化的借款成本。在建工程完工後並達到預期用途時被適當地劃分為物業、廠房及設備。與其他物業廠房及設備一樣，當該等資產達到預期用途時開始折舊。

任何物業、廠房及設備項目在出售時或預期繼續使用資產不會有未來經濟利益時終止確認。出售產生的任何收益或虧損按出售所得款項及資產賬面值之間的差額釐定，並於損益確認。

3. 重要會計政策(續)

土地使用權

土地使用權按成本列賬並以直線法於使用期限內解除。將於未來十二個月或以內解除的土地使用權分類為流動資產。

有形資產減值

於報告期末，本集團將檢討其有形資產的賬面值，以釐定該等資產是否出現任何減值虧損跡象。倘有此跡象存在，則估計該資產的可收回金額，以釐定減值虧損的程度。如無法估計個別資產的可收回金額，本集團會估計該資產所屬現金產生單位的可收回金額。

可收回金額為公平值減銷售成本和使用價值兩者中的較高者。評估使用價值時，估計未來現金流量按除稅前貼現率貼現至其現值，而該除稅前貼現率反映當時市場對該項資產(預計其未來現金流量乃未經調整)的金錢時間價值和特殊風險的評估。

倘估計資產(或現金產生單位)的可收回金額低於其賬面值，則資產的賬面值(或現金產生單位)將減至其可收回金額。減值虧損即時於損益中確認。

凡減值虧損於其後撥回，資產(或現金產生單位)的賬面值將增至重新估計的可收回金額，惟增加後的賬面值不得超過於過往年度內假設資產(或現金產生單位)並無確認減值虧損而釐定的賬面值。減值虧損的撥回即時於損益中確認。

存貨

存貨乃按成本與可變現淨值中的較低者列賬。成本使用加權平均法計算。

生物資產

乳牛

乳牛(包括奶牛、小母牛及小牛)於初步確認時及各報告期末按公平值減銷售成本計量，所得收益或虧損於產生年度於損益中確認。銷售成本為出售一項資產直接應佔的增量成本(主要為運輸成本，惟不包括融資成本及所得稅)。乳牛的公平值由專業估值師按其所處位置及狀況獨立釐定。

飼養成本及其他相關成本(包括飼養小母牛及小牛所產生的折舊開支、水電成本及消費品)乃資本化，直至小母牛及小牛開始產奶。

3. 重要會計政策(續)

農產品

牛奶

農產品指牛奶。牛奶於收成時按公平值減銷售成本確認。牛奶的公平值按當地的市價釐定。

金融工具

當一間集團實體成為工具合約條文之訂約方時，金融資產與金融負債乃在綜合財務狀況表上確認。金融資產與金融負債初步按公平值計算。收購或發行金融資產或金融負債(以公平值計入損益之金融資產或金融負債除外)直接應佔之交易成本於初次確認時於金融資產或金融負債(如適用)的公平值中加入或減去。

金融資產

本集團的金融資產指貸款及應收款項。

實際利率法

實際利率法乃計算金融資產的攤銷成本以及有關期間利息收入分配的方法。實際利率乃於初次確認時按金融資產的預計年期或適用的較短期間準確貼現估計未來現金收入(包括構成實際利率不可或缺部分的一切已付或已收費用、交易成本及其他溢價或折讓)至賬面淨值的利率。

就債務工具而言，利息收入按實際利率基準確認。

貸款及應收款項

貸款及應收款項為有固定或可釐定付款款額但並無於活躍市場內報價的非衍生金融資產。於初次確認後，貸款及應收款項(包括應收貿易賬款及其他應收款項、已質押銀行結餘以及現金及銀行結餘)採用實際利率法按攤銷成本減任何已識別減值虧損列賬(參閱下文有關金融資產減值虧損的會計政策)。

金融資產減值

金融資產於各報告期末評估減值跡象。若金融資產於初次確認後發生一項或多項事件而導致有客觀證據證明估計未來現金流量受到影響，則視為出現減值。

3. 重要會計政策(續)

金融工具(續)

金融資產(續)

金融資產減值(續)

減值的客觀證據可包括：

- 發行人或對手方遇到嚴重財務困難；或
- 違約、逾期或拖欠支付利息或本金；或
- 借款人有可能破產或進行財務重組。

被評估為非個別減值的應收貿易賬款，另外按整體基準進行減值評估。應收貿易賬款組合的客觀減值證據可包括本集團的過往收款經驗、組合內延遲還款至超過60至120日信貸期的次數增加，以及與應收貿易賬款逾期有關的全國或地方經濟狀況明顯改變。

就按攤銷成本計算的金融資產而言，倘有客觀證據顯示資產減值，則減值虧損於損益中確認，並按資產賬面值與按金融資產的原實際利率貼現的估計未來現金流量現值的差額計算。

就所有金融資產而言，金融資產的賬面值乃根據減值虧損直接扣減，惟應收貿易賬款及其他應收款項的賬面值乃利用撥備賬扣減。撥備賬目賬面值的變動於損益中確認。倘若應收貿易賬款被視為無法收回，則於撥備賬目中撇銷。此前撇銷的款項其後收回者計入損益。

倘於其後之期間，減值虧損的金額出現減少，而當該等減少可客觀地與確認減值虧損後所發生的事件相關連，則先前確認的減值虧損將透過損益撥回，惟該項資產於撥回減值當日的賬面值不得超出倘未確認減值的攤銷成本。

3. 重要會計政策(續)

金融工具(續)

金融負債及股本

金融負債及股本工具乃根據所訂立的合約安排的具體內容及金融負債與股本工具的定義分類。股本工具指證明在扣除所有負債後本集團於資產的剩餘權益的任何合約。

實際利率法

實際利率法乃計算金融負債的攤銷成本以及於有關年度間分配利息開支的方法。實際利率乃於初次確認時按金融負債的預計年期或較短期間(如適用)，準確貼現估計未來現金付款(包括構成實際利率不可或缺部分的一切即場已付或已收費用、交易成本及其他溢價或折讓)至賬面淨值的利率。

就債務工具而言，利息開支乃按實際利率基準確認。

金融負債

金融負債(包括借款、應付貿易賬款及其他應付款項以及應付一間聯營公司款項)隨後使用實際利率法按攤銷成本計量。

股本工具

本公司發行的股本工具按所收取款項扣除直接發行成本入賬。

取消確認

若從資產收取現金流量的合約權利已到期，或金融資產已轉讓及本集團已將其於金融資產所有權的絕大部份風險及回報轉移，則金融資產將被取消確認。於取消確認金融資產時，資產賬面值與已收代價加應收款項之和的差額將於損益中確認。

金融負債於有關合約訂明的責任獲解除、取消或到期時取消確認。取消確認的金融負債賬面值與已付及應付代價的差額乃於損益中確認。

4. 估計不確定性的主要來源

於報告期末，極有可能導致下一個財政年度的資產及負債賬面值出現重大調整的涉及未來的主要假設及估計不確定性的其他主要來源披露如下。

乳牛的公平值

本集團的乳牛乃按公平值減銷售成本估值。乳牛的公平值乃按報告期末的市價釐定，並經參考品種、年齡、生長狀況、所產生成本及預期產奶量作調整，以反映乳牛的不同特點及／或生長狀況；或倘未得取得市價，則以來自乳牛的預期現金流量淨額的現值並按現有市價範圍貼現。估計的任何變動可能會顯著影響乳牛的公平值。獨立合資格專業估值師及管理層定期審閱假設及估計以識別乳牛公平值的任何重大變動。所用假設詳情披露於附註21。

商譽的估計減值

釐定商譽是否減值須對獲分配商譽的現金產生單位的使用價值作出估計。使用價值計算要求本集團估計預期產生自現金產生單位的日後現金流量及合適的貼現率以計算現值。倘實際的未來現金流量低於預期數額，則可能會出現重大減值虧損。於二零一三年六月三十日，商譽的賬面值為人民幣310,426,000元(二零一二年六月三十日：人民幣310,426,000元)。有關可收回款項計算的詳情於附註19中披露。

5. 所產牛奶銷售額及分部資料

所產牛奶銷售包括銷售原奶，即主要為所產牛奶於收成時的公平值以及銷售加工奶（其按已收或應收代價公平值計量）。

計入所產牛奶銷售：

	截至 二零一三年 六月三十日 止年度 人民幣千元	截至 二零一二年 六月三十日 止年度 人民幣千元
銷售原奶	2,307,227	1,647,652
銷售加工奶	173,334	29,963
	2,480,561	1,677,615

國際財務報告準則第8號「經營分部」要求，經營分部必須依從本集團的內部報告分類作為基準，而該等內部報告分類乃定期由主要營運決策者，即本集團的主席（「主席」）審閱，以便進行資源分配及業績評估。本集團的業務（即於中國生產及銷售所產牛奶）構成一個經營及報告分部。

為進行資源分配及業績評估，主席整體上審閱的除稅前溢利、資產及負債。為進行資源分配及業績評估而向主席匯報的資料與根據國際財務報告準則呈報的金額一致。

本集團於年內的所有所產牛奶外部銷售均銷售予中國的客戶，而中國為本集團經營實體所在地。按資產的實際所在地點分類，本集團的非流動資產全部均位於中國。

所產牛奶銷售額人民幣1,962,159,000元（二零一二年：人民幣1,616,494,000元）乃蒙牛集團（定義見附註35）。

6. 其他收入

	截至 二零一三年 六月三十日 止年度 人民幣千元	截至 二零一二年 六月三十日 止年度 人民幣千元
就以下各項授出的政府補貼：		
－生物資產(附註i)	74,089	90,017
－收入(附註ii)	9,698	4,595
－其他資產(附註28)	8,645	5,391
銀行利息收入	10,044	15,360
撤銷應付款項	724	688
其他	3,143	500
	106,343	116,551

附註：

- i. 該等政府補貼為本集團從有關政府部門收取的無條件政府津貼，以支持本集團購買乳牛。
- ii. 該等政府補貼為本集團從有關政府部門收取的無條件政府津貼，為本集團的營運提供即時財政支持。

7. 畜牧場經營開支

	截至 二零一三年 六月三十日 止年度 人民幣千元	截至 二零一二年 六月三十日 止年度 人民幣千元
飼料	1,386,506	1,013,933
公用事業費用	56,609	39,258
其他畜牧場經營開支	212,688	95,506
畜牧場經營開支總計	1,655,803	1,148,697

8. 僱員福利開支

	截至 二零一三年 六月三十日 止年度 人民幣千元	截至 二零一二年 六月三十日 止年度 人民幣千元
薪金、花紅及津貼	148,007	115,290
退休福利計劃供款	19,190	12,699
按股權結算以股份支付的付款	3,650	—
	170,847	127,989

本集團的中國附屬公司僱員參加由中國各地方政府運作的國家管理退休福利計劃。該等中國附屬公司須向退休福利計劃作出以基本薪金成本的特定百分比計算的供款，以支付福利。本集團就有關退休福利計劃的唯一責任是作出特定供款。

本集團亦在香港參加根據二零零零年十二月頒佈的強制性公積金計劃條例而設立的強制性公積金計劃(強積金計劃)的已登記定額供款計劃。該等計劃的資產與本集團其他資產分開處理，由受託人管理的基金持有。於損益內扣除的成本為本集團按照強積金計劃規定指定的供款率向強積金計劃支付的應付供款。

9. 其他收益及虧損

	截至 二零一三年 六月三十日 止年度 人民幣千元	截至 二零一二年 六月三十日 止年度 人民幣千元
出售物業、廠房及設備的虧損	2,400	1,052

10. 除融資成本及稅項前溢利

除融資成本及稅項前溢利已扣除下列項目：

	截至 二零一三年 六月三十日 止年度 人民幣千元	截至 二零一二年 六月三十日 止年度 人民幣千元
核數師酬金	2,881	2,956
土地使用權解除	1,650	1,554

11. 融資成本

	截至 二零一三年 六月三十日 止年度 人民幣千元	截至 二零一二年 六月三十日 止年度 人民幣千元
利息開支：		
五年內應全數償還的銀行借款	200,715	122,948
五年後應全數償還的銀行借款	—	6,351
五年內應全數償還的其他借款	2,392	49
五年內應償還的短期債券	9,121	—
借款成本總額	212,228	129,348
減：資本化金額	(58,549)	(58,025)
	153,679	71,323

借款成本按與在建工程有關的特定銀行借款及一般銀行借款的條款資本化。一般借款的加權平均資本化率為每年5.98%(二零一二年：不適用)。

12. 所得稅開支

	截至 二零一三年 六月三十日 止年度 人民幣千元	截至 二零一二年 六月三十日 止年度 人民幣千元
於損益中確認的所得稅：		
即期稅項：		
中國企業所得稅	8,051	143

年內的稅項開支指按於中國成立的附屬公司的應課稅收入的現行稅率計算的中國所得稅。

自二零零八年起，內資及外資企業均按25%的統一所得稅率繳稅。此外，有直接投資關係的兩家「居民企業」之間的合資格股息收入獲豁免繳納所得稅。否則，有關股息將須根據稅收協定或國內法律繳納5%或10%的預扣稅。

來自現代牧業的Acquitair股息收入(定義見附註36)須繳付25%的愛爾蘭所得稅。於二零一三年六月三十日，有關現代牧業未分派盈利的臨時差異總額尚未確認的遞延稅項負債為人民幣1,081,091,000元(二零一二年六月三十日：人民幣732,865,000元)。並無就該等差異確認任何負債，因為本集團處於可控制臨時差異撥回時間的地位，而該等差異將不會於可見未來撥回。

12. 所得稅開支(續)

根據中國通行稅務規則及法規，本集團在中國經營農業業務的實體可獲豁免企業所得稅，詳情如下：

	截至 二零一三年 六月三十日 止年度	截至 二零一二年 六月三十日 止年度
現代牧業(集團)有限公司(「現代牧業」)	免稅	免稅
和林格爾現代牧業有限公司	免稅	免稅
張家口塞北現代牧場有限公司	免稅	免稅
汶上現代牧場有限公司	免稅	免稅
尚志現代牧場有限公司	免稅	免稅
洪雅現代牧場有限公司	免稅	免稅
現代牧業(察北)有限公司	免稅	免稅
現代牧業(寶雞)有限公司	免稅	免稅
現代牧業(肥東)有限公司	免稅	免稅
現代牧業(通山)有限公司	免稅	免稅
現代牧業(通遼)有限公司	免稅	免稅
現代牧業(察北)恆盛有限公司	免稅	免稅
現代牧業(蚌埠)有限公司	免稅	免稅

於其他司法權區產生的稅項則按相關司法權區通行的稅率計算。

並無就香港利得稅作出撥備，原因為本集團於香港並無產生任何應課稅溢利。

12. 所得稅開支(續)

以下是年度稅項開支與綜合損益及其他全面收益表內除稅前溢利的對賬：

	截至 二零一三年 六月三十日 止年度 人民幣千元	截至 二零一二年 六月三十日 止年度 人民幣千元
除稅前溢利	350,047	407,451
按適用所得稅稅率25%計算的稅項	87,512	101,863
農業實體免稅待遇的影響	(79,461)	(101,720)
所得稅開支	8,051	143

13. 董事及主要行政人員酬金

董事及主要行政人員薪酬詳情披露如下：

	截至二零一三年六月三十日止年度					總額 人民幣千元
	董事袍金 人民幣千元	薪酬、津貼 及實物福利 人民幣千元	以股份為 基礎的付款 人民幣千元	酌情花紅 人民幣千元	退休福利 計劃供款 人民幣千元	
執行董事						
高麗娜女士	—	1,056	303	—	25	1,384
韓春林先生	—	838	200	—	25	1,063
孫玉剛先生(附註iii)	—	631	202	—	25	858
鄧九強先生(附註ii)	—	848	—	—	25	873
非執行董事						
于旭波先生(附註iii)	—	—	—	—	—	—
Wolhardt Julian Juul 先生	—	—	—	—	—	—
許志堅先生	—	—	—	—	—	—
雷永勝先生	—	—	—	—	—	—
丁聖先生(附註iii)	—	—	—	—	—	—
獨立非執行董事						
李勝利教授	90	—	—	—	—	90
郭連恒先生(附註iv)	90	—	—	—	—	90
李港衛先生	90	—	—	—	—	90
劉福春先生(附註iii)	—	—	—	—	—	—
康龔先生(附註iii)	—	—	—	—	—	—
	270	3,373	705	—	100	4,448

13. 董事及主要行政人員酬金(續)

	截至二零一二年六月三十日止年度					
	董事袍金 人民幣千元	薪酬、津貼 及實物福利 人民幣千元	以股份為 基礎的付款 人民幣千元	酌情花紅 人民幣千元	退休福利 計劃供款 人民幣千元	總額 人民幣千元
執行董事						
高麗娜女士	—	1,005	—	25	—	1,030
韓春林先生	—	771	—	25	—	796
鄧九強先生	—	1,201	—	25	—	1,226
非執行董事						
Wolhardt Julian Juul 先生	—	—	—	—	—	—
許志堅先生	—	—	—	—	—	—
雷永勝先生	—	—	—	—	—	—
獨立非執行董事						
李勝利教授	73	—	—	—	—	73
郭連恒教授	73	—	—	—	—	73
李港衛先生	73	—	—	—	—	73
	219	2,977	—	75	—	3,271

高麗娜女士、韓春林先生及孫玉剛先生亦為本公司主要行政人員，上文所披露彼等的酬金包括彼等擔任主要行政人員所提供服務的酬金。

附註：

- i. 於年內概無董事放棄或同意放棄任何酬金(二零一二年：無)。
- ii. 根據本公司日期為二零一三年二月二十六日的公佈，鄧九強先生已辭任執行董事職務，由二零一三年二月二十六日起生效。
- iii. 根據本公司日期為二零一三年七月二日的公佈，于旭波先生及丁聖先生已獲委任為非執行董事，劉福春先生及康龔先生已獲委任為獨立非執行董事及孫玉剛先生已獲委任為執行董事，均由二零一三年六月二十八日起生效。上文所披露孫玉剛先生包括就其於獲委任為董事前擔任本集團高級管理人員而已向其支付／應付的酬金。
- iv. 根據本公司日期為二零一三年七月二日的公佈，郭連恒先生已辭任獨立非執行董事職務，由二零一三年六月二十八日起生效。

14. 五名最高薪酬人士的薪金

本集團的五名最高薪酬人士中包括本公司的四名董事(二零一二年：三名董事)，其薪金披露於上文附註13。以下是年內其餘一名最高薪酬人士(二零一二年：兩名人士)的薪金：

	截至 二零一三年 六月三十日 止年度 人民幣千元	截至 二零一二年 六月三十日 止年度 人民幣千元
薪酬及津貼	607	1,043
退休福利計劃供款	12	34
	619	1,077

本集團概無向董事或五名最高薪酬人士支付任何酬金，作為加盟本集團或加盟後的獎勵或作為離任的補償(二零一二年：無)。

年內，該一名人士(二零一二年：兩名人士)各自的薪酬均低於1,000,000港元。

15. 股息

兩個年度內並無派付、宣派或建議派付任何股息。本公司董事並不建議派付截至二零一三年六月三十日止年度股息。

16. 每股盈利

本公司持有人於年內應佔每股基本及攤薄盈利乃根據以下數據計算：

	截至 二零一三年 六月三十日 止年度 人民幣千元	截至 二零一二年 六月三十日 止年度 人民幣千元
盈利		
用於計算每股基本及攤薄盈利的盈利	323,832	398,482
股份數目		
用於計算每股基本及攤薄盈利的普通股加權平均數	4,804,337,058	4,800,000,000
本公司發行購股權的影響	52,101,067	48,960,380
用於計算每股攤薄盈利的普通股加權平均數	4,856,438,125	4,848,960,380

17. 物業、廠房及設備

	樓宇 人民幣千元	汽車 人民幣千元	廠房及設備 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	總計 人民幣千元
成本					
於二零一一年七月一日的結餘	1,649,507	24,825	397,571	343,750	2,415,653
添置	—	3,684	60,165	865,192	929,041
轉撥	635,152	—	138,767	(773,919)	—
出售	(10)	(554)	(2,126)	—	(2,690)
於二零一二年六月三十日的結餘	2,284,649	27,955	594,377	435,023	3,342,004
添置	—	4,390	91,397	978,101	1,073,888
轉撥	920,523	—	216,648	(1,137,171)	—
出售	(407)	(426)	(10,268)	—	(11,101)
於二零一三年六月三十日的結餘	3,204,765	31,919	892,154	275,953	4,404,791
累計折舊					
於二零一一年七月一日的結餘	(121,424)	(3,879)	(69,085)	—	(194,388)
年內開支	(120,196)	(3,088)	(61,192)	—	(184,476)
出售撇銷	3	388	1,054	—	1,445
於二零一二年六月三十日的結餘	(241,617)	(6,579)	(129,223)	—	(377,419)
年內開支	(173,233)	(3,611)	(86,677)	—	(263,521)
出售撇銷	77	402	7,940	—	8,419
於二零一三年六月三十日的結餘	(414,773)	(9,788)	(207,960)	—	(632,521)
賬面值					
於二零一三年六月三十日的結餘	2,789,992	22,131	684,194	275,953	3,772,270
於二零一二年六月三十日的結餘	2,043,032	21,376	465,154	435,023	2,964,585

為給本集團擔保銀行及其他借款，本集團已抵押其總賬面值為人民幣61,482,000元(二零一二年六月三十日：人民幣66,061,000元)的若干樓宇、廠房及設備(附註26)。

於二零一三年六月三十日，本集團正在為賬面值人民幣2,727,130,000元(二零一二年六月三十日：人民幣1,962,109,000元)的樓宇辦理房屋所有權證。

折舊於預期可使用年期內並計及其估計剩餘價值後使用直線法計提如下：

樓宇	10至20年
汽車	5年
廠房及設備	5至10年

截至二零一三年六月三十日止年度，人民幣128,049,000元(二零一二年：人民幣89,678,000元)的折舊開支資本化為生物資產。

18. 土地使用權

	人民幣千元
於二零一一年七月一日的結餘	64,303
添置	6,524
解除至損益	(1,554)
於二零一二年六月三十日的結餘	69,273
添置	1,142
解除至損益	(1,650)
於二零一三年六月三十日的結餘	68,765

呈報分析如下：

- － 流動資產
- － 非流動資產

二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 六月三十日 人民幣千元
1,667	1,696
67,098	67,577
68,765	69,273

該款項指中國土地使用權付款。租賃土地權益的租用期限介乎 20 至 50 年。

於二零一三年六月三十日，為給本集團擔保貸款融資，已分別向若干銀行抵押賬面值為人民幣 10,287,000 元（二零一二年六月三十日：人民幣 10,531,000 元）的土地使用權（附註 26）。

19. 商譽

	人民幣千元
成本	
於二零一二年六月三十日及二零一三年六月三十日的結餘	310,426

誠如附註 5 所述，向主席匯報以供資源配置及表現評估的資料乃以畜牧場的整體運營為基礎，這也是內部呈報的唯一經營分部。因此，進行減值測試時，商譽被歸入單一現金產生單位（「現金產生單位」）。

於報告期末，本集團的管理層確定，其包含商譽的現金產生單位並無出現減值。

現金產生單位的可收回金額按照使用價值釐定，並以經管理層批准的一年財務預算為依據，採用現金流量預測作出，貼現率為 12.02%（二零一二年：10.13%）。預算期限以外的現金流量使用 6.00%（二零一二年：6.00%）的增長率推算。計算使用價值的其他主要假設涉及對現金流入／流出（包括銷售和經營開支預算）的估計。該等假設乃基於該單位的以往表現及管理層對市場發展的預期。管理層認為，該等假設可能產生的任何合理變動不會導致現金產生單位的總賬面值超過其可收回金額總額。

20. 於聯營公司的權益

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 六月三十日 人民幣千元
於一間聯營公司的投資成本	21,240	13,500
分佔收購後溢利	5,354	1,983
	26,594	15,483

本集團於一間聯營公司的權益的詳情如下。

公司名稱	成立地點	註冊及繳足股本		佔擁有權權益的比例		主要業務
				本集團	一間附屬	
				的實際股權	公司持有	
		於二零一三年 六月三十日	於二零一二年 六月三十日	%	%	
秋實草業有限公司 (「秋實」)	中國	人民幣 118,000,000元	人民幣 75,000,000元	18	18	種植及 銷售牧草

截至二零一二年六月三十日止年度，本集團透過現金出資人民幣13,500,000元收購秋實18%股權。秋實於二零一一年九月三十日由鄧源女士及冼小航先生(均為鄧九強先生(為本公司前任執行董事(附註13)，其已於二零一三年二月二十六日辭任)與高麗娜女士(為本公司的董事)的家庭成員)及兩位為獨立第三方成立，為一間有限公司。

於二零一二年十一月，本集團按比例向其他股東增加其於秋實的投資，增資金額為人民幣7,740,000元，因此本集團仍持有秋實18%的股權。

儘管本集團持有秋實的股權少於20%，且其於股東大會上的投票權少於20%，本集團透過其向秋實董事會委任三名董事中的一名的合約權利而行使重大影響力。

20. 於聯營公司的權益(續)

聯營公司的財務資料概要：

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 六月三十日 人民幣千元
總資產	347,489	173,195
總負債	(199,744)	(87,176)
淨資產	147,745	86,019
本集團分佔聯營公司資產淨值	26,594	15,483

	截至 二零一三年 六月三十日 止年度 人民幣千元	截至 二零一二年 六月三十日 止年度 人民幣千元
收入	152,512	27,892
本年度溢利及其他全面收入	18,726	11,018
本年度本集團分佔聯營公司溢利及其他全面收入	3,371	1,983

21. 生物資產

A—業務性質

組成本集團的該等實體主要為牛奶生產企業，主要從事生產及銷售牛奶。持有乳牛的主要目的為生產牛奶。

以下是本集團於報告期末擁有的乳牛數量。本集團的乳牛主要是養來產奶的奶牛。小母牛及小牛都是未滿產奶年齡的乳牛。

	二零一三年 六月三十日 頭	二零一二年 六月三十日 頭
乳牛		
奶牛	86,710	70,793
小母牛及小牛	91,211	88,554
乳牛總數	177,921	159,347

	截至 二零一三年 六月三十日 止年度 公斤	截至 二零一二年 六月三十日 止年度 公斤
所產奶銷量	567,021,016	431,394,195

本集團要承受乳製品價格變動帶來的公平值風險。據本集團預計，在可預見的將來乳製品價格不會大幅下跌。本公司的董事認為，本集團並無可用的衍生工具或其他可以訂立的合約用於管理乳製品價格下跌的風險。

一般情況下，小母牛於長至約十四個月大時進行配種。約九個月的孕期過後，小牛出生，奶牛開始生產原料奶，哺乳期開始。奶牛通常會擠奶約340天，之後進入約60天的乾乳期。

小母牛開始產奶時，將按重新分類日期的估計公平值重新分類至奶牛類別。乳牛銷售並非本集團的主要業務之一，不計入收益。乳牛銷售乃根據實際售價確定。

21. 生物資產 (續)

B – 乳牛的價值

報告期末的乳牛公平值減銷售成本：

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元		二零一二年 六月三十日 人民幣千元
	5,465,008		4,185,600
乳牛	5,465,008		4,185,600
	小母牛及小牛 人民幣千元	奶牛 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零一一年七月一日的結餘	1,189,023	1,462,384	2,651,407
購買增值	600,097	44,072	644,169
養殖增值(飼養成本及其他)	847,464	—	847,464
轉撥	(1,061,792)	1,061,792	—
出售減值	(15,150)	(73,771)	(88,921)
公平值變動減銷售成本產生的收益/(虧損)	418,258	(286,777)	131,481
於二零一二年六月三十日的結餘	1,977,900	2,207,700	4,185,600
購買增值	233,096	7,947	241,043
養殖增值(飼養成本及其他)	1,311,678	—	1,311,678
轉撥	(1,628,225)	1,628,225	—
出售減值	(26,903)	(207,811)	(234,714)
公平值變動減銷售成本產生的收益/(虧損)	499,754	(538,353)	(38,599)
於二零一三年六月三十日的結餘	2,367,300	3,097,708	5,465,008

本集團在中國的乳牛乃由仲量聯行企業評估及諮詢有限公司(「仲量聯行」)獨立估值，而仲量聯行乃為獨立合資格專業估值師公司，擁有適當的資格並於生物資產估值方面具有近期經驗。倘能取得市價資料，則小母牛及小牛的公平值減銷售成本乃經參考年齡、品種及基因品種相若的項目的市價後釐定。由於未能取得奶牛的市價資料，仲量聯行應用淨現值法計算該等項目的公平值減銷售成本。

21. 生物資產(續)

B—乳牛的價值(續)

以下是採用淨現值法時作出的主要估值假設：

- 報告期末的現有乳牛數量會由於自然或非自然因素而按一定的淘汰率減少。
- 奶牛於第一至第六個哺乳期採納的淘汰率為10%、15%、25%、35%、60%及100%(二零一二年：8%、12%、20%、25%、70%及100%)。該等淘汰率乃基於本集團目前的飼養數據及未來營運計劃。
- 牛數量會隨新生牛犢增加。
- 經計及每個預測年度中國的若干百分比增長、未來需求及通脹後估計牛奶於六個哺乳期的預測期間的預期平均價格。
- 根據國際會計準則第41號「農業」的規定，將不會計入為資產而融資及稅項的現金流量。
- 成本是指以歷史成本資料為基礎的平均成本。
- 於二零一三年六月三十日使用12.02%的貼現率(二零一二年六月三十日：10.13%)。

於二零一三年六月三十日，為給本集團擔保一般銀行融資，本集團已向銀行抵押賬面值人民幣4,014,172,000元的乳牛(二零一二年六月三十日：人民幣2,372,822,000元)(附註26)。

以下分析截至二零一三年六月三十日止年度內初步確認乳牛和牛奶以及乳牛公平值變動減銷售成本產生的合計收益或虧損：

	截至 二零一三年 六月三十日 止年度 人民幣千元	截至 二零一二年 六月三十日 止年度 人民幣千元
所產牛奶公平值減銷售成本	2,444,610	1,650,486
乳牛公平值變動減銷售成本產生的(虧損)/ 收益	(38,599)	131,481
	2,406,011	1,781,967

22. 存貨

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 六月三十日 人民幣千元
飼料	295,137	235,184
其他	47,003	28,698
	342,140	263,882

23. 應收貿易賬款及其他應收款項

本集團給予其貿易客戶60至120天的信貸期(二零一二年六月三十日：60天)。

於報告期末根據發票日期呈列的應收貿易賬款分析如下，當中與報告期末各自的收益確認日期相若：

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 六月三十日 人民幣千元
應收貿易賬款		
— 按發票日計120天以內	273,250	138,652
向供應商墊款	76,952	35,844
其他	7,481	6,541
	357,683	181,037

報告期末的應收貿易賬款主要指銷售牛奶及加工奶的應收款項。

在接納任何新客戶前，本集團會自行評估該潛在客戶的信貸質量並確定適當的信用額度。

管理層會密切監控應收貿易賬款的信貸質量，並將既未逾期亦未減值的應收貿易賬款視作信貸質量良好。

於二零一三年六月三十日計入本集團應收貿易賬款的人民幣110,000,000元(二零一二年六月三十日：無)已向銀行質押以取得本集團獲授的銀行借款(附註26)。

24. 已質押銀行結餘及現金及銀行結餘

已質押銀行結餘

於二零一三年六月三十日的已質押銀行結餘指用以擔保短期銀行借款的存款。已質押銀行結餘按每年0.35%至4.10%的現行市場存款利率計息(二零一二年六月三十日：3.10%)。

現金及銀行結餘

於二零一三年六月三十日，現金及銀行結餘包括存入銀行按現行市場存款利率每年0.35%至3.25%計息的原定三個月或以內到期的現金及短期存款(二零一二年六月三十日：0.44%至3.50%)。

於二零一三年六月三十日的現金及銀行結餘乃以美元(「美元」)、歐元(「歐元」)、港元(「港元」)及人民幣計值。人民幣不能在國際市場上自由兌換成其他貨幣。人民幣的匯率乃由中國政府釐定，而將該等資金從中國匯出須受中國政府實施的匯兌管制所規限。

以有關實體的功能貨幣以外的貨幣計值的若干已質押銀行結餘、現金及銀行結餘載列如下：

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 六月三十日 人民幣千元
美元	78,774	5,482
歐元	350	372
港元	11,191	574

25. 應付貿易賬款及其他應付款項

結算採購賬款的信貸期為60天。以下為於報告期末的應付貿易賬款及應付票據的賬齡分析：

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 六月三十日 人民幣千元
應付貿易賬款及應付票據		
按發票日計60天以內	493,106	345,278
按發票日計60天以上	93,155	37,312
	586,261	382,590
購買物業、廠房及設備應付款項	429,330	267,738
應計員工成本	31,767	31,606
預收客戶款項	94,246	103,770
應付利息	14,311	1,978
應付交易成本	—	6,139
其他	34,870	27,409
	604,524	438,640
	1,190,785	821,230

26. 借款

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 六月三十日 人民幣千元
銀行借款	3,528,349	2,589,982
其他借款(附註i)	50,692	807
	3,579,041	2,590,789
無抵押借款	1,387,044	1,080,459
有抵押借款(附註ii)	2,105,707	1,440,330
已擔保借款(附註iii)	86,290	70,000
	3,579,041	2,590,789
應於以下期限償還的賬面值：		
一年以內	1,330,959	664,217
一至兩年	1,035,927	643,442
兩至五年	1,212,155	1,180,200
五年以上	—	102,930
	3,579,041	2,590,789
減：列入流動負債的一年內到期金額	(1,330,959)	(664,217)
	2,248,082	1,926,572

銀行及其他借款包括：

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 六月三十日 人民幣千元
定息借款	809,939	297,378
浮息借款	2,770,002	2,293,411
	3,579,041	2,590,789

26. 借款(續)

以下是報告期末的實際年利率(亦等同於合約利率)：

	截至 二零一三年 六月三十日 止年度	截至 二零一二年 六月三十日 止年度
定息借款	2.00%至6.90%	2.47%至6.56%
浮息借款	2.15%至7.05%	2.45%至7.05%

於二零一三年六月三十日，以人民幣、美元及港元計值的銀行及其他借款分別約為人民幣3,198,942,000元(二零一二年六月三十日：人民幣2,381,137,000元)、人民幣380,099,000元(二零一二年六月三十日：人民幣163,310,000元)及零(二零一二年六月三十日：人民幣46,342,000元)。浮息借款的利率乃根據中國人民銀行公佈的借款利率及倫敦銀行同業拆息釐定。

- (i) 有關金額包括從中航信託股份有限公司的人民幣50,000,000元借款，一年到期。該貸款按6.00%的固定實際年利率計息。
- (ii) 貸款的抵押品為
- 1) 本集團擁有的若干物業、廠房及設備、土地使用權、乳牛、應收貿易賬款及銀行存款，分別載於附註17、18、21、23及24；及
 - 2) 於張家口塞北現代牧場有限公司及尚志現代牧場有限公司的全部股權。
- (iii) 結餘由本公司的附屬公司擔保。

27. 短期債券

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 六月三十日 人民幣千元
短期債券—無擔保(附註)	700,000	—

附註：於二零一三年三月二十七日，本公司透過招商銀行股份有限公司(主承銷商)發行短期債券，本金額人民幣700,000,000元，年期一年。短期債券的固定利率為每年4.99%，經考慮發行成本的影響後的實際利率為每年5.41%。

28. 遞延收入

	政府補貼 產生的遞延收入 人民幣千元
於二零一一年七月一日的結餘	78,480
添置	26,102
撥至收入	(5,391)
於二零一二年六月三十日的結餘	99,191
添置	26,666
撥至收入	(8,645)
於二零一三年六月三十日的結餘	117,212

呈報分析如下：

- － 流動部分
- － 非流動部分

二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 六月三十日 人民幣千元
9,750	7,764
107,462	91,427
117,212	99,191

政府補貼產生的遞延收入指建設及購置物業、廠房及設備獲得的政府補貼。政府補貼在綜合財務狀況表內列作遞延收入，並於有關資產的可使用年期內系統地計入損益。

29. 股本

	股份數目 千股	股本 千港元
於二零一一年七月一日及二零一二年六月三十日	4,800,000	480,000
以行使購股權方式發行普通股(附註30(b))	18,536	1,854
於二零一三年六月三十日	4,818,536	481,854

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 六月三十日 人民幣千元
呈列為	414,564	413,075

誠如本公司日期為二零一三年五月八日的公佈所載，本公司獲 Advanced Dairy Company Limited(「Advanced Dairy」)及 Crystal Dairy Holdings (CDH) Limited(「CDH」)知會，彼等各自已於二零一三年五月七日與中國蒙牛乳業有限公司(「蒙牛公司」)訂立買賣協議，據此，蒙牛公司同意購買，而 Advanced Dairy 及 CDH 各自同意出售本公司984,000,000股及312,000,000股普通股(統稱「出售股份」)，分別佔於二零一三年五月八日本公司已發行股份總數約20.40%及6.50%。每股出售股份的代價為2.45港元。

本公司獲 Advanced Dairy 及 CDH 知會，出售股份已於二零一三年五月二十二日同時完成(「完成」)。完成後，蒙牛公司持有1,347,903,000股普通股，佔於二零一三年五月二十二日本公司已發行普通股約27.99%。

30. 以股份支付的付款交易

(a) 本公司的購股權計劃

本公司的購股權計劃(「購股權計劃」)乃根據於二零一一年十一月十七日通過的一項決議案而採納，其目的為向為本集團業務的成功作出貢獻的合資格人士給予鼓勵及獎勵。根據購股權計劃及其他購股權計劃可能授出的股份最高數目不得超過本公司不時已發行股份的30%。倘接納購股權會導致承授人在任何12個月期間內行使其購股權時所發行及將發行的股份總數超過本公司(或其附屬公司)當時已發行股份總數的1%，則除非獲本公司股東在股東大會上按聯交所證券上市規則指定的方式批准，否則本公司董事會(「董事會」)不得向任何承授人授出購股權。

於二零一二年十二月十二日，本公司宣佈，本公司根據於二零一一年十一月十七日採納的本公司購股權計劃，向本公司兩名董事及128名合資格僱員(統稱「承授人」)授出合共40,000,000份可認購本公司股本中每股面值0.10港元的股份(「股份」)的購股權(「購股權」)，惟須待承授人接納後方可作實。

購股權賦予承授人於悉數行使購股權後以行使價每股2.89港元認購合共40,000,000股新股份。在合共40,000,000份購股權中，3,000,000份及2,000,000份購股權分別授予本公司董事高麗娜女士及韓春林先生。2,000,000份購股權授予孫玉剛先生(於二零一三年六月二十八日獲委任為本公司董事)。

根據購股權計劃的規則，已授予每名承授人的購股權(「已授出購股權」)被視為分作三個部分，每部分將由三分之一已授出購股權組成及與指定財政期內的表現目標(「表現目標」)有關。非市場基準的表現目標已由董事會釐定並列明於致每名承授人的要約函件上。第一部分的財政期將為截至二零一三年六月三十日止財政年度，第二部分的財政期將為截至二零一四年六月三十日止財政年度，而第三部分的財政期將為截至二零一五年六月三十日止財政年度。已授出購股權各部分達致各自的表現目標後須一次性於刊發截至二零一五年六月三十日止財政年度業績公佈之日後三十天內歸屬。於各自特定財政期間結束時未能達致任何表現目標以致未能歸屬的任何已授出購股權將自動失效。

30. 以股份支付的付款交易(續)

(a) 本公司的購股權計劃(續)

已授出購股權的其他資料載列如下：

購股權的行使價：	2.89 港元
股份於緊接授出日期前的收市價：	1.98 港元
購股權的有效期：	五(5)年，由購股權已歸屬日期起計

在合共40,000,000份購股權之中，5,000,000份購股權已分別授予本公司兩名董事(「購股權A」)及餘下購股權已授予128名合資格僱員(「購股權B」)。按購股權B獲授的孫玉剛先生於二零一三年六月二十八日獲委任為董事。下表披露當前年度內購股權的變動：

類別	於二零一二年				於二零一三年	
	尚未行使	年內授出	年內行使	年內失效*	年內註銷**	尚未行使
購股權A	—	5,000,000	—	(219,733)	—	4,780,267
購股權B	—	35,000,000	—	(503,615)	(3,166,667)	31,329,718
	—	40,000,000	—	(723,348)	(3,166,667)	36,109,985

* 由於在二零一三年六月三十日第一部分未能達致表現目標，故購股權失效。

** 由於相關承授人從本集團請辭，故購股權被註銷。

於授出日期使用二項式期權定價模型釐定的購股權A及購股權B公平值分別為3,322,000港元(相等於人民幣2,696,000元)及21,626,000港元(相等於人民幣17,547,000元)。

以下假設乃用作計算購股權的公平值：

	購股權A	購股權B
授出日期的股價	1.97 港元	1.97 港元
行使價	2.89 港元	2.89 港元
預期波幅	41.79%	41.79%
年期	五年	五年
股息收益	—	—
無風險利率	0.4%	0.4%
次佳因素	2.8	2.2

二項式期權定價模型已獲採用以估計購股權的公平值。用於計算購股權公平值的變量及假設是按董事的最佳估計為基準。變量及假設的變動可能會導致購股權的公平值出現變動。

本公司於截至二零一三年六月三十日止年度確認購股權開支人民幣3,650,000元(二零一二年：零)。於二零一三年六月三十日並無行使購股權。

30. 以股份支付的付款交易 (續)

(b) 現代牧業的購股權計劃

現代牧業集團有限公司(「現代牧業」)的購股權計劃(「現代牧業計劃」)乃根據於二零零九年六月九日訂立的協議採納，主要旨在為現代牧業及其附屬公司的董事及合資格僱員提供獎勵，並將於二零一九年六月八日到期。根據現代牧業計劃，現代牧業向現代牧業兩名董事及一名最高管理層人員(「MF 承授人」)授出可認購合共人民幣 10,821,069 元實繳資本的購股權(「MF 購股權」)，而各份 MF 購股權於二零零九年六月十七日的行使價為每人民幣 1 元實繳資本為人民幣 5.9883 元。

於二零一零年六月三十日，MF 承授人根據現代牧業計劃可以認購及尚未認購的實繳資本額為人民幣 10,821,069 元，佔現代牧業於該日期實繳資本的 2.09%。

於二零一零年十月三十一日，本公司以零代價向 MF 承授人授出合共 87,412,507 份本公司購股權，每份購股權行使價為每股 0.86 港元(1 港元 = 人民幣 0.74 元)(「管理層購股權」)，以替代同時已經失效並不再生效的 MF 購股權。本公司管理層認為，授出的管理層購股權乃替代已授出的 MF 購股權，而由管理層購股權替代 MF 購股權引致的增額公平值並不重大。下表披露 MF 購股權於本年度的變動：

類別	於二零一二年				於二零一三年	
	七月一日 尚未行使	年內授出	年內行使*	年內失效	年內註銷	六月三十日 尚未行使
管理層購股權	87,412,507	—	(18,535,733)	—	—	68,876,774

* 管理層購股權的 18,535,733 份購股權已於截至二零一三年六月三十日止年度內獲行使(二零一二年：無)。由於購股權獲行使，因而與 18,535,733 份購股權有關的為數人民幣 1,924,000 元購股權儲備被重新分類為股份溢價。

31. 資本風險管理

本集團的資金管理旨在確保本集團旗下實體的持續經營能力，同時透過優化債務及股本結構為利益相關者謀求最大回報。本集團的整體策略相對去年仍保持不變。

本集團的資本架構由債務淨額(包括於附註 26 披露的銀行及其他借款，扣除銀行結餘及現金)及本公司持有人應佔權益(包括已發行股本、儲備及保留盈利，於綜合權益變動表披露)組成。

本集團的管理層定期檢討資本架構。作為檢討的一環，管理層會考慮資本成本及各類資本涉及的風險。本集團透過支付股息、注入資本、發行新債務或贖回現有債務等方式保持整體資本架構的平衡。

32. 金融工具

金融工具類別

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 六月三十日 人民幣千元
金融資產：		
貸款及應收款項(包括現金及銀行結餘)	1,101,508	797,632
金融負債：		
攤銷成本	5,438,696	3,308,249

金融風險管理的目標及政策

本集團的主要金融工具包括應收貿易賬款及其他應收款項、應付貿易賬款及其他應付款項、應付一間聯營公司款項、借款、已質押銀行結餘、現金及銀行結餘。該等金融工具的詳情於各項附註中披露。

該等金融工具涉及的風險包括市場風險(貨幣風險及利息風險)、信貸風險及流動資金風險。下文載有如何降低有關風險的政策。管理層會監管有關風險，確保及時有效地採取相應措施。本集團管理風險的目標、政策及程序以及計量風險的辦法相對去年仍保持不變。

信貸風險

本集團最大的信貸風險產生於綜合財務狀況表內所列的各項已確認金融資產的賬面值，信貸風險將因對手方未能履行義務而給本集團造成經濟損失。

為盡量降低信貸風險，本集團的管理層已委派一個團隊負責釐定信貸限額、審批信貸及其他監管程序，以確保能夠跟進追討逾期債務的事宜。綜合財務狀況表內所列金額已扣除呆賬撥備(如有)，呆賬撥備乃由本集團的管理層根據以往經驗及當前經濟環境釐定。本集團於各報告期末檢討每筆債務的可收回金額，以確保對不可收回金額計提足夠的減值虧損。就此，本公司的董事認為，本集團的信貸風險已顯著降低。

由於對手方是中國的認可銀行，流動資金的信貸風險極為有限。

本集團存在信貸風險集中的情況，原因為於二零一三年六月三十日逾54.22%(二零一二年六月三十日：96.40%)的應收貿易賬款總額源自本集團的最大客戶及本公司主要股東蒙牛集團(於附註35界定)(主要於中國從事牛奶加工業務，並於聯交所主板上市)。

32. 金融工具(續)

利率風險

本集團因銀行結餘、已質押銀行結餘及按浮動利率計息銀行借款的現行市場利率波動而承受現金流量利率風險。

本集團的公平值利率風險主要涉及定息銀行及其他借款以及短期債券。目前，本集團並無利率對沖政策。然而，管理層會監察利率風險並在需要時考慮對沖重大利率風險。

本集團金融負債的利率風險詳述於本附註流動資金風險一節內。本集團的現金流利率風險主要集中於由中國人民銀行公佈的貸款利率及倫敦銀行同業拆息的波動。

利率敏感度分析

以下敏感度分析乃根據非衍生工具於報告期末的貸款利率釐定。以下敏感度分析乃根據浮息銀行借款的利率釐定。由於銀行結餘對利率波動並不敏感，故不在敏感度分析的考慮範圍內。有關分析假設浮息銀行借款於整個年度內未償還而編製。在內部向主要管理人員匯報利率風險時採用50個基點的上下波幅，這也代表管理層對正常情況下可能發生的利率波動的評估。

於報告期末，倘利率增加／減少50個基點，而所有其他可變因素維持不變，則本集團截至二零一三年六月三十日止年度的溢利將減少／增加人民幣10,040,000元(二零一二年六月三十日：人民幣4,955,000元)；而本集團於二零一三年六月三十日的在建工程將就資本化利息增加／減少人民幣3,810,000元(二零一二年六月三十日：人民幣6,512,000元)。

流動資金風險

本集團於二零一三年六月三十日的流動負債淨額約為人民幣1,777,128,000元(二零一二年六月三十日：人民幣402,045,000元)。本公司董事密切監控本集團的現金流量狀況，並於到期時將會安排對銀行貸款進行續期及再融資(倘需要)，以確保本集團擁有充足的營運現金流以及使本集團能夠應付其財務責任。此外，於發出該等綜合財務報表日期，本集團尚未動用的已抵押信貸融資約為人民幣2,216,902,000元，於二零一三年六月三十日仍未動用。鑒於上文所述，本公司董事認為本集團的流動資金風險大幅減低。

本集團結合借款及股權為其營運提供資金。為確保於有需要時可取得必需的流動資金，已備有充裕的信貸額。本公司董事會定期監察本集團的流動資金水平，以確保可取得足夠的流動資金履行所有責任。經參考現有未動用融資、報告期終結後的融資續新，本公司董事認為日常經營的流動資金及資金來源乃屬足夠。

32. 金融工具(續)

流動資金風險(續)

下表詳列本集團餘下的非衍生金融負債的合約期限。該表的編製基準是本集團可能被要求支付的最早日期的金融負債未貼現現金流量。

表中金額包括利息及本金現金流量。倘利息流量為浮息利率，則未貼現金額由報告期末利率得出。

	加權平均 利率 %	181日至				未貼現 現金流量 總額	賬面值
		180日內 人民幣千元	365日 人民幣千元	1至2年 人民幣千元	超過2年 人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於二零一三年 六月三十日							
不計息		1,159,655	—	—	—	1,159,655	1,159,655
定息借款	4.88	404,634	839,309	309,080	—	1,553,023	1,509,039
浮息借款	6.45	587,820	391,334	867,169	1,368,467	3,214,790	2,770,002
		2,152,109	1,230,643	1,176,249	1,368,467	5,927,468	5,438,696
於二零一二年 六月三十日							
不計息		717,460	—	—	—	717,460	717,460
定息借款	6.28	48,571	207,919	14,525	39,395	310,410	297,378
浮息借款	6.28	284,849	267,988	747,649	1,404,853	2,705,339	2,293,411
		1,050,880	475,907	762,174	1,444,248	3,733,209	3,308,249

若浮動利率的變化與報告期末釐定的估計利率有差異，則上述浮息借款包括的金額會有所不同。

32. 金融工具(續)

外幣風險

本集團的大部分所產牛奶銷售額和所產生的大部分支出及資本開支均以人民幣收支。

以外幣計值的主要資產為附註24所披露的現金及銀行結餘。以外幣計值的主要負債為附註26所披露的借款。

目前，本集團並無使用任何衍生合約對沖其外幣風險。本集團會透過密切監控外匯匯率的波動來管理其外幣風險。

外幣敏感度分析

2%(二零一二年：2%)為在內部向主要管理人員匯報外幣風險時所用的敏感度，亦代表管理層對外匯匯率合理可能變動的評估。

於報告期末，倘人民幣兌美元、歐元及港元的匯率分別升值／貶值2%(二零一二年六月三十日：2%)，而所有其他可變因素維持不變，則本集團截至二零一三年六月三十日止年度的溢利將增加／減少人民幣5,796,000元(二零一二年六月三十日：人民幣4,064,000元)。

公平值

金融資產及金融負債的公平值乃根據基於貼現現金流量分析的公認定價模式釐定。

本公司的董事認為，在綜合財務報表內按攤銷成本入賬的金融資產及金融負債的賬面值與其於報告期末的公平值相若。

33. 經營租賃承擔

本集團作為承租人

於報告期完結時，本集團承諾就根據不可撤銷經營租約租用的廠房及汽車支付的未來最低租金按到期情況分析如下：

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 六月三十日 人民幣千元
一年以內	873	1,022
二至五年(包括首尾兩年)	365	368
五年以上	793	885
	2,031	2,275

經營租賃付款指本集團就其若干廠房及汽車應付的租金，而租約的平均期限磋商訂為五年，租金則按平均五年釐定。

截至二零一三年六月三十日止年度的經營租約項下最低已付租賃付款約為人民幣8,953,000元(二零一二年：人民幣9,791,000元)。

34. 資本承擔

就收購下列各項已訂約但未計提撥備的資本開支：

- 物業、廠房及設備
- 生物資產

二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 六月三十日 人民幣千元
190,488	653,287
—	191,961
190,488	845,248

35. 關連方交易

a. 以下為關連方名稱及與關連方的關係：

名稱	關係
秋實	本集團的聯營公司
蒙牛公司*	對本公司有重大影響的股東
內蒙古蒙牛乳業(集團)股份有限公司**	蒙牛公司的附屬公司
內蒙古蒙牛乳業科爾沁有限責任公司**	蒙牛公司的附屬公司
蒙牛乳業泰安有限公司**	蒙牛公司的附屬公司
蒙牛乳業(馬鞍山)有限公司**	蒙牛公司的附屬公司
湖北友芝友乳業有限公司**	蒙牛公司的附屬公司
蒙牛乳業(尚志)有限公司**	蒙牛公司的附屬公司
蒙牛乳業(察北)有限公司**	蒙牛公司的附屬公司
蒙牛乳業(寶雞)有限公司**	蒙牛公司的附屬公司
蒙牛乳業眉山有限公司**	蒙牛公司的附屬公司
蒙牛塞北乳業有限公司**	蒙牛公司的附屬公司
蒙牛乳業(宿遷)有限公司**	蒙牛公司的附屬公司
石家莊君樂寶乳業有限公司**	蒙牛公司的附屬公司

* 蒙牛公司自二零一三年五月二十二日起成為本公司的主要股東並能對本集團行使重大影響力(附註29)。

** 該等實體為蒙牛公司的附屬公司(統稱「蒙牛集團」)。

b. 於報告期末，本集團與關連方有下列結餘：

應收蒙牛集團款項

應收貿易賬款及其他應收款項
按發票日計 120 天以內

二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 六月三十日 人民幣千元
148,152	不適用

35. 關連方交易(續)

b. 於報告期末，本集團與關連方有下列結餘：(續)

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 六月三十日 人民幣千元
應付一間聯營公司款項		
應付貿易賬款		
按發票日計60天以內	40,783	7,888
按發票日計60天以上	22,333	—
	63,116	7,888

年內，本集團與關連方訂立以下交易：

	截至 二零一三年 六月三十日 止年度 人民幣千元	截至 二零一二年 六月三十日 止年度 人民幣千元
向蒙牛集團銷售原料奶*	237,479	不適用
為蒙牛集團加工液態奶產品*	1,169	不適用
	238,648	不適用
向秋實採購飼草	150,580	27,888

* 與蒙牛集團的交易金額為於二零一三年五月二十二日出售股份完成當日(附註29)至二零一三年六月三十日期間的交易金額。

c. 主要管理人員的薪酬

以下是主要管理人員於報告期間的薪酬：

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 六月三十日 人民幣千元
短期僱員福利	5,389	5,053
確認按股權結算以股份支付的付款	902	—
退休福利	201	162
	6,492	5,215

36. 附屬公司

於二零一三年及二零一二年六月三十日，本公司的主要附屬公司詳情如下：

附屬公司名稱	註冊成立/ 成立地點	已繳足股本/ 註冊資本	本公司應佔股權於				營運地點	主要業務
			二零一三年 六月三十日		二零一二年 六月三十日			
			直接 %	間接 %	直接 %	間接 %		
Advanced Dairy Company (Luxemburg) Limited (「Lux」)	盧森堡	138,500,000美元	100	—	100	—	盧森堡	投資控股
Aquitair Holdings Limited (「Aquitair」)	愛爾蘭 共和國	472,307,046美元	—	100	—	100	愛爾蘭 共和國	投資控股
現代牧業*	中國	人民幣563,301,046元	—	97.87	—	97.87	中國	生產牛奶
山東蒙牛國際貿易 有限責任公司#	中國	人民幣20,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	出入口 代理服務
和林格爾現代牧業有限公司#	中國	人民幣96,100,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產牛奶
張家口塞北現代牧場有限公司#	中國	人民幣90,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產牛奶
汶上現代牧場有限公司#	中國	人民幣55,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產牛奶
尚志現代牧場有限公司#	中國	人民幣55,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產牛奶
洪雅現代牧場有限公司#	中國	人民幣10,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產牛奶
現代牧業集團(安徽)四季寶 有機肥有限公司#	中國	人民幣10,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產肥料
現代牧業(察北)有限公司#	中國	人民幣8,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產牛奶
現代牧業(寶雞)有限公司#	中國	人民幣10,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產牛奶
馬鞍山現代牧業飼草有限公司#	中國	人民幣18,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	銷售飼料
現代牧業(肥東)有限公司#	中國	人民幣50,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產牛奶
現代牧業(內蒙古)乳品 銷售有限公司*	中國	人民幣3,000,000元	—	54.81	—	54.81	中國	銷售牛奶
肥東四季寶有機肥有限公司(附註i)#	中國	人民幣1,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產肥料
寶雞四季寶有機肥有限公司#	中國	人民幣1,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產肥料
洪雅四季寶有機肥有限公司#	中國	人民幣1,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產肥料
尚志四季寶有機肥有限公司#	中國	人民幣1,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產肥料
汶上四季寶有機肥有限公司#	中國	人民幣1,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產肥料
張家口察北四季寶 有機肥有限公司#	中國	人民幣1,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產肥料

36. 附屬公司(續)

附屬公司名稱	註冊成立/ 成立地點	已繳足股本/ 註冊資本	本公司應佔股權於				營運地點	主要業務
			二零一三年 六月三十日		二零一二年 六月三十日			
			直接 %	間接 %	直接 %	間接 %		
張家口塞北四季寶 有機肥有限公司*	中國	人民幣1,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產肥料
現代牧業(通山)有限公司#	中國	人民幣30,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產牛奶
現代牧業(通遼)有限公司#	中國	人民幣30,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產牛奶
現代牧業(察北)恆盛有限公司#	中國	人民幣5,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產牛奶
現代牧業(蚌埠)有限公司#	中國	人民幣30,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產牛奶
現代牧業(安徽)乳品銷售有限公司#	中國	人民幣45,000,000元	—	53.83	—	53.83	中國	銷售牛奶
通山四季寶有機肥有限公司 (附註ii)#	中國	人民幣1,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產肥料
通遼四季寶有機肥有限公司 (附註ii)#	中國	人民幣1,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產肥料

* 該等實體乃在中國成立，作為國內公司，由現代牧業全資擁有。

* 該實體乃在中國成立，由二零零九年十一月起成為中外企業。

附註：

i 肥東四季寶有機肥有限公司於二零一三年三月十五日被清盤。

ii 通山四季寶有機肥有限公司及通遼四季寶有機肥有限公司分別於二零一二年八月八日及二零一二年七月二十八日註冊成立。

概無附屬公司於二零一三年六月三十日及二零一二年六月三十日，或於年內任何時間發行任何債務證券。

37. 本公司財務狀況的資料

於報告期末，本公司財務狀況的資料包括

	二零一三年 六月三十日 人民幣千元	二零一二年 六月三十日 人民幣千元
非流動資產		
於一間附屬公司的投資	3,185,082	3,185,082
應收一間附屬公司款項	929,513	906,080
物業、廠房及設備	—	10
	4,114,595	4,091,172
流動資產		
其他應收款項	236	334
現金及銀行結餘	17,808	52,775
	18,044	53,109
流動負債		
其他應付款項	6,136	11,218
	6,136	11,218
流動資產淨額	11,908	41,891
總資產減流動負債	4,126,503	4,133,063
股本及儲備		
股本	414,564	413,075
儲備	3,711,939	3,719,988
	4,126,503	4,133,063

37. 本公司財務狀況的資料(續)

	本公司持有人應佔					
	股本 人民幣千元	股份溢價 人民幣千元	其他儲備 人民幣千元 (附註)	購股權儲備 人民幣千元	累計虧損 人民幣千元	餘額合計 人民幣千元
於二零一一年七月一日						
的結餘	413,075	2,390,483	1,382,199	9,072	(54,861)	4,139,968
本年度虧損及全面開支總額	—	—	—	—	(6,905)	(6,905)
於二零一二年六月三十日						
的結餘	413,075	2,390,483	1,382,199	9,072	(61,766)	4,133,063
本年度虧損及全面開支總額	—	—	—	—	(23,022)	(23,022)
確認按股權結算以股份						
支付的付款(附註30(a))	—	—	—	3,650	—	3,650
行使購股權(附註30(b))	1,489	13,247	—	(1,924)	—	12,812
於二零一三年六月三十日						
的結餘	414,564	2,403,730	1,382,199	10,798	(84,788)	4,126,503

附註： 其他儲備指本公司持有人為本集團業務出資。

五年財務概要

	截至六月三十日止年度				
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
業績					
所產牛奶銷售額	2,480,561	1,677,615	1,113,354	589,775	334,015
乳牛公平值變動減銷售成本 產生的(虧損)/收益	(38,599)	131,481	55,538	60,620	70,573
其他收入	106,343	116,551	101,850	65,371	25,036
畜牧場經營開支	(1,655,803)	(1,148,697)	(730,307)	(437,616)	(263,746)
僱員福利開支	(170,847)	(127,989)	(89,649)	(66,695)	(47,152)
折舊	(135,472)	(94,798)	(67,304)	(44,174)	(22,068)
分佔一間聯營公司溢利	3,371	1,983	—	—	—
淨外匯收益/(虧損)	9,127	(4,335)	(17,367)	(1,174)	—
其他收益及虧損	(2,400)	(1,052)	(1,197)	561	(1,490)
其他開支	(92,555)	(71,985)	(61,871)	(29,474)	(32,145)
特惠購買收益	—	—	—	—	3,257
除融資成本及稅項前溢利	503,726	478,774	303,047	137,194	66,280
融資成本	(153,679)	(71,323)	(59,141)	(29,765)	(23,606)
除稅前溢利	350,047	407,451	243,906	107,429	42,674
所得稅開支	(8,051)	(143)	(8)	(73)	—
本年度溢利及全面收入總額	341,996	407,308	243,898	107,356	42,674
以下各方應佔：					
本公司權益股東	323,832	398,482	224,605	53,132	42,674
少數股東權益	18,164	8,826	19,293	54,224	—
本年度溢利及全面收入總額	341,996	407,308	243,898	107,356	42,674

	截至六月三十日止年度				
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
資產及負債					
物業、廠房及設備	3,772,270	2,964,585	2,221,265	1,578,395	947,508
土地使用權	67,098	67,577	62,863	63,616	41,185
商譽	310,426	310,426	310,426	301,354	—
於聯營公司的權益	26,594	15,483	—	—	—
長期預付租金	—	65	130	194	259
收購生物資產按金	—	9,024	1,094	13,028	37,381
生物資產	5,465,008	4,185,600	2,651,407	1,742,891	936,816
流動(負債)資產淨額	(1,777,128)	(402,045)	868,197	(237,389)	494,473
總資產減流動負債	7,864,268	7,150,715	6,115,382	3,462,089	2,457,622
非流動負債	(2,355,544)	(2,017,999)	(1,392,674)	(892,350)	(304,010)
資產淨值	5,508,724	5,132,716	4,722,708	2,569,739	2,153,612
資本及儲備					
股本	414,564	413,075	413,075	272	517,754
儲備	4,992,220	4,653,415	4,254,933	1,436,462	1,635,858
本公司權益股東應佔總權益	5,406,784	5,066,490	4,668,008	1,436,734	2,153,612
少數股東權益	101,940	66,226	54,700	1,133,005	—
	5,508,724	5,132,716	4,722,708	2,569,739	2,153,612
每股盈利(人民幣)					
基本(分)	6.74	8.30	5.20	2.59	不適用
攤薄(分)	6.67	8.22	5.15	2.54	不適用

五年概要附註：

由於本公司在股份於聯交所上市前進行了一系列重組交易，本集團截至二零零九年六月三十日止財政年度的財務資料未能單獨反映我們經營業務的業績及財務狀況。因此，以上截至二零零九年六月三十日止年度的財務數據概要乃以我們的前身控股公司的財務報表為基礎。我們相信此舉能對理解我們於過往四個財政年度的經營業務有更深入了解。

有關集團重組交易的詳情，請參閱我們日期為二零一零年十一月十五日的招股章程「我們的歷史及架構」一節。